





si sono cosacchi, che accerchiavano gli ammutinati.

Anche nell'accampamento d'artiglieria presso Varsavia è scoppiata una rivolta. I soldati domandano aumento del soldo e che si cambi il personale della direzione delle cantine.

Il togliimento dello stato d'assedio in Polonia.

VARSAVIA 1. (B). Oggi è stato tolto lo stato d'assedio nel regno di Polonia.

La voce d'un attentato contro lo czar smentita.

PIETROBURGO 1. (N). La notizia d'un attentato contro lo czar Nicola è qualificata come assolutamente inventata.

Una diminuzione dell'autonomia di Fiume. Una seduta emozionante del Consiglio.

Fiume 1. (N). Stasera il Consiglio tiene una importantissima ed emozionante seduta. Si doveva trattare fra altro un rescritto del governatore con cui partecipava al Consiglio l'introduzione della polizia di confine. Le gallerie erano gremiti. C'era grande nervosità in tutti. Dopo le comunicazioni del podestà, il primo vice-presidente dott. Helten, in un lungo patriottico discorso, rilevò che l'introduzione della polizia di confine è una grave lesione ai diritti autonomici del Comune, e propose che la Rappresentanza civica soppressando tutti gli oggetti posti all'ordine del giorno tralasciasse soltanto il rescritto del governatore.

La proposta fu accolta all'unanimità. Dall'Assemblea in un lungo discorso fece la difesa della polizia municipale accusando esser una patente violazione dello statuto cittadino (secondo i paragrafi 79 e 127 che lasciano al Municipio l'incarico di organizzare qualsiasi genere di polizia) l'istituire una polizia senza il consenso della Rappresentanza. Propose infine che si protesti energicamente telegrafando d'urgenza al deputato prof. Zanella a Budapest affinché intraprenda gli opportuni passi, in attesa del memorandum di protesta, compilato dalla Giunta legale della rappresentanza, da presentarsi al Governo.

Il cons. Stupich in un vivacissimo discorso contro il Governo, propose che il rescritto del Governo antiparlamentare sia mandato agli atti.

Ivanossich, ex generale dell'esercito a. u., tentò difendere il Governo, dicendogli liberale perché promette il suffragio universale.

Seguì una lunga polemica in senso socialista fra i cons. Ivanossich e Stupich, fra gli uni e i fischi della galleria e grida di «abbasso la camarilla», «viva Kossuth».

Il podestà dovette ripetutamente ammonire la galleria minacciando di sgombrarla.

Le argomentazioni dell'on. Stupich in difesa dei diritti del popolo e della libertà, e per il suffragio universale, furono molto applaudite.

Infine la Rappresentanza accolse la proposta dell'on. Dall'Assemblea, di protestare contro la violazione dello Statuto e di non cedere che alle baionette, l'imposizione del Governo della polizia di confine non essendo sostanzialmente che la polizia di Stato.

La seduta venne levata fra grandi rumori, applausi e grida. Sulla piazza la folla rinnovò le dimostrazioni ostili contro l'Ivanossich.

## LA NORVEGIA E IL PAPA.

ROMA 1. Secondo notizie ufficiose qui pervenute il re Carlo di Norvegia si propone di iniziare i suoi rapporti internazionali recandosi in forma ufficiale a visitare le Corti delle sei grandi potenze oltre a quella di Danimarca. Quando avverrà la visita a Roma la Norvegia avrà già un ministro plenipotenziario accreditato presso il Quirinale dalla cui abitazione il nuovo re partirà per recarsi a visitare il papa, col quale si trova già in rapporti diretti per mezzo di mons. Giovan Battista Fallize, Vicario Apostolico della Norvegia. Questo prelato pochi giorni addietro si trovava a Roma per la sua visita «ad limina» e fu incaricato di portare al re di Norvegia i rallegramenti e le felicitazioni del pontefice e del segretario di Stato cardinal Merry del Val.

Secondo quanto si assicura nei circoli vaticani la Santa Sede è larga di favori verso il nuovo regno accarezzando un antico progetto, quello cioè di stabilire rapporti diplomatici coi tre regni scandinavi nella speranza che in tal modo se ne avvantaggi il cattolicesimo in quei paesi. Ora, oltre mons. Fallize a Christiania, vi è mons. von Buch, vicario apostolico per la Danimarca a Copenhagen e, decano degli altri due, mons. Alberto Bitter, vicario apostolico della Svezia a Stoccolma. Il papato desidererebbe di poter nominare un delegato apostolico o un internunzio per i paesi scandinavi, avendo in cambio i loro rappresentanti diplomatici accreditati presso il Vaticano.

## Loubet non si ripresenta alla presidenza della Repubblica.

PARIGI 1. (N). Come vi dissi più volte Loubet non si ripresenta come candidato alla presidenza della Repubblica nonostante le insinuazioni nascoste di Rochefort e d'altri. Un incidente sintonico mostra quanto sia ferma l'intenzione di Loubet: il volume della Guida di Parigi per l'anno 1906, uscito pochi giorni fa, porta l'indicazione precisa intorno all'indirizzo di Loubet e dice: «Milio Loubet presidente della Repubblica francese; palazzo dell'Eliseo; dal 15 febbraio via Dante N. 5. Siccome gli annuari di indirizzi hanno l'abitudine di domandare ogni anno le informazioni loro agli interessati, si vede quale conclusione è permesso di fare da questa semplice inserzione.

## Un discorso di Déroulède.

Ardori fumanti. — Il fantasma della Germania.

PARIGI 1. (N). La Lega dei patrioti ha tenuto ieri sera una grande riunione. Déroulède pronunciò un discorso. Spiegò che aveva rinunziato alla grazia per ritornare in Francia con tutti i suoi diritti. Giudicò che il momento non è opportuno per fare una dichiarazione, giacché non si deve opporre partito a partito

nel momento in cui la Germania è minacciosa. Fece l'elogio di Delcassé, che procurò utili alleanze e il processo degli antimilitaristi e degli internazionalisti. L'assemblea votò un ordine del giorno acclamante Déroulède presidente della Lega dei patrioti e plaudendo al suo programma di unione e di azione democratica per la difesa della patria e delle idee nazionali.

## CAMERA FRANCESE.

PARIGI 1. (N). Camera. Continua la discussione dell'interpellanza sulla chiusura della Borsa del lavoro. Berry approva che il Governo non abbia permesso che la Borsa del lavoro facesse propaganda antimilitarista. Sembat sostiene che non furono mantenute le promesse fatte ai lavoratori, e che questi non usufruiscono dei benefici della patria. Ricorda lo sciopero di Longwy, ed afferma che gli scioperanti avrebbero diritto di ricorrere a rappresaglie quando un ufficiale ordina di far fuoco su loro. Queste parole suscitano un pandemonio e violente proteste. La discussione è quindi rimandata a venerdì prossimo.

## La conferenza marocchina.

La convocazione rinviata.

PARIGI 1. (B). Nel consiglio dei ministri, tenutosi oggi all'Eliseo, il presidente dei ministri, Rouvier, comunicò che la conferenza del Marocco, visto che i delegati del sultano del Marocco non possono giungere per il 20 del mese corrente ad Algeri, fu aggiornata fino al principio del gennaio 1906.

## I PIANI DEL PORTO DI TARANTO.

Un affare di spionaggio.

TARANTO 1. (N). Stamane s'è iniziato alla Corte d'Assise, il processo contro il telegrafista straordinario presso l'Arseale di Taranto, Beniamino Montenegro, imputato di aver venduto a potenza estere la pianta del golfo di Taranto con l'indicazione delle reti telegrafiche e telefoniche e del sistema di sbaramento dei passi d'acqua dal mare aperto. L'imputato è nato a Barietta, ha 59 anni, è affetto da una malattia alla gola. Parla a stento con voce rauca. Narra che avendo nel 1901 fatto omaggio di due apparati telegrafici al principe di Montenegro, rimase in cordiali rapporti con la Corte di Gettigne, interessandola ad ottenere la sua sistemazione da telegrafista straordinario ad ordinario. Per incontrare il principe Nicola si recò a Venezia e di là per affari privati a Fiume. In piroscampo strinse amicizia con un tale e gli mostrò alcuni pacchetti di balistite che voleva offrire al principe, ed alcuni documenti. Questo individuo, facendogli presente ch'era possibile una contravvenzione doganale esibi di portarli lui, per poi restituire, ma passata la dogana, quell'individuo, dichiarandosi agente del Governo austriaco, rifiutò la restituzione, accusando il sospetto che quei documenti potessero compromettere la difesa del porto di Pola. E malgrado le sue proteste indusse il Beniamino Montenegro a recarsi a Vienna, ove i documenti vennero esaminati dal reggente la sezione Marina del Ministero della guerra. I documenti non gli furono restituiti. Egli ebbe 110 corone, essendo senza mezzi. Dopo un mese venne arrestato.

Dopo l'interrogatorio si dà lettura dei documenti.

## Il grido per la costituzione in Turchia.

Diritti sulla carta.

VIENNA 1. (N). Sulla recente dimostrazione degli allievi della scuola militare di Costantinopoli in favore della costituzione, una ragguardevole personalità turca disse al corrispondente londinese della «N. Fr. Presse»: Il grido per la costituzione non si spegnerà. Nel nostro almanacco ufficiale, pubblicato regolarmente ogni anno, è contenuto la costituzione, che, del resto, non è tolta formalmente, ma è solo sospesa illegalmente.

## Un silurificio a Spezia.

ROMA 1. (N). Secondo il «Giornale d'Italia» il silurificio dello Stato, che si sta attualmente costruendo a Spezia, sarà pronto per l'esercizio alla metà del prossimo anno.

## LA CRISI MINISTERIALE IN SPAGNA.

MADRID 1. (N). Alla Camera fu letta una comunicazione, la quale dice essere scoppiata una crisi ministeriale. La Camera sospese quindi le sue sedute.

MADRID 1. (N). Moret fu incaricato di comporre il nuovo Ministero.

## ALLA DIETA CROATA.

Deputati accusati di alto tradimento.

ZAGABRIA 1. (U. B.). Dieta. Fra gli atti si trova la domanda del Tribunale di Zagabria per l'autorizzazione a procedere contro i deputati Tuckan, Arambasicch e Vinkovich per alto tradimento commesso con le espressioni usate nelle loro interruzioni durante la seduta diciale di ieri. Si riprende la discussione del bilancio. Il bano ribatte le accuse mosse al Governo dal deputato Urbanich. Dice che nell'affare delle bandiere manteneva sempre il punto di vista legale, secondo cui la bandiera croata e ungherese sarebbe il simbolo comune dello Stato. Nessuno mai dubitò che non si potesse esporre la bandiera croata sugli uffici comuni. L'imputato che mancò a questa prescrizione a Diakovo dovette subire le conseguenze. In quanto a ciò che succede a questo proposito a Fiume, il Governo croato non può far nulla, poiché Fiume è un «corpus separatum». La milizia territoriale non è croata né magiara, ma comune; e perciò la sua organizzazione deve rimanere su base unica. Non si cura delle dichiarazioni teoriche del compromesso; per lui ha valore soltanto la pratica; con ciò vuole spiegare alcune differenze di vedute fra lui e il ministro croato Kovacevich. Anche egli nutre il desiderio che la Dalmazia venga annessa, ma non crede che ciò possa dipendere dalla Croazia sola. E' pure favorevole all'allargamento del voto, ma è risolutamente contrario a che fattori estranei si ingeriscano nell'amministrazione autonoma della Croazia. Infine re-

spinge le accuse del deputato Tomac, che cioè il Governo offenda i sentimenti religiosi del popolo (grida di «viva» a destra). Parlano poi i deputati Striech e Kis; indi si rinviava la seduta a domani.

## Le ceneri di Ettore Socci.

ROMA 1. (N). Il trasporto delle ceneri di Ettore Socci a Roma fu fissato per il 16 dicembre. Parlerà sul feretro l'on. Barzilai.

## Il concorso per il monumento a Verdi in Milano.

MILANO 1. (N). Il Comitato per il monumento internazionale a Giuseppe Verdi in Milano, nella sua odierna adunanza, presieduta dal sindaco Ponti, deliberò di prorogare il termine del secondo concorso dal febbraio all'agosto 1906.

## Consiglio ferroviario. - L'ingombro di merci nel Punto franco di Trieste.

VIENNA 1. (B). Oggi, sotto la presidenza del reggente il ministero delle ferrovie, Wrba, fu inaugurata la sessione autunnale del consiglio ferroviario.

Si ammette l'urgenza della proposta del consigliere Wirt per la costruzione di una stazione passeggeri a Villaco, d'intesa con la Meridionale.

Si approva la proposta relativa all'istituzione di una direzione delle ferrovie dello Stato nella Boemia occidentale.

Si comunica che il Consiglio dei ministri decise d'invitare il ministero delle ferrovie ad aumentare il parco dei vagoni, per togliere l'inconveniente della mancanza di vagoni nelle ferrovie dello Stato.

Pancetti membri rilevano l'ingombro nel porto di Trieste, dannoso all'esportazione.

Il presidente comunica che il ministero delle ferrovie farà valere tutto lo scio sciuto ai ministri interessati, affinché cessino quanto prima le condizioni deplorevoli.

## Lo tariffa del Lloyd e il consiglio industriale.

VIENNA 1. (N). La terza sezione del consiglio industriale ha tenuto oggi seduta. Presiedeva il membro della Camera dei signori, Krupp, il quale comunicò che nel corso delle trattative per il rinnovamento del contratto col Lloyd, questo presentò proposte di modificazioni alle tariffe per l'India, la Cina e il Giappone, presentate dalla terza sezione all'intero consiglio. Il relatore speciale e i periti discussero queste modificazioni, ed è necessario che la terza sezione prenda posizione di fronte ad esse.

Singer dà relazioni sulle modificazioni fatte in quelle discussioni circa la classificazione dello Standard e circa alcuni aumenti dei tassi, chiede che le proposte di modificazione formulate durante quei dibattiti sieno presentate al consiglio, invece delle proposte approvate nell'ultima seduta della terza sezione.

La proposta è approvata dopo breve discussione.

La radunanza passa quindi a discutere la questione dello sviluppo dell'industria per la costruzione di navi.

## Estrazioni.

VIENNA 1. (B). Nell'odierna estrazione dei lotti dello Stato del 1864, la vincita principale di 300.000 corone toccò alla S. 1191 N. 67; la S. 3560 N. 70 vinse 40.000 corone; la S. 1112 N. 6 ne vinse 20.000; ciascuna 10.000 corone vincono la S. 1472 N. 90 e la S. 3981 N. 94; ciascuna 4000 corone guadagnano la S. 708 N. 21 e la S. 3671 N. 58, e ciascuna 2000 corone la S. 1018 N. 93 e la S. 3479 N. 62.

Menelik poi danneggiati dal terremoto in Calabria. ROMA 1. Si telegrafava da Adis Abeba che l'imperatore Menelik ha messo a disposizione di quella R. Legazione d'Italia la somma di lire 11.000 circa, in oro, da versarsi al Governo italiano a favore dei danneggiati dal terremoto in Calabria.

Il direttore della «Civiltà cattolica». ROMA 1. (N). E' morto a Roma il padre Gallarani, gesuita, che fino a poco tempo fa diresse «La civiltà cattolica».

## La lotteria della stampa francese. Un operaio che vince un milione.

PARIGI 1. (N). Stamane ad ore 9 nella sede del Credit français si estrassero i numeri della Lotteria della stampa. Il premio di un milione fu guadagnato dall'operaio caldaio francese Gelsperet, che aveva preso il biglietto in società con un suo cognato. Ambedue si recarono alle 8 alla succursale della Banca che vendette loro il biglietto, che sarà mandato al Credit français per la riscossione del denaro.

Il premio di 200.000 franchi fu guadagnato da un impiegatuccio con quattro figli, il quale proibì assolutamente al banchiere che gli vendette il biglietto di fare il suo nome.

## Il naufragio di un piroscapo.

PARIGI 1. (B). Il piroscapo «Botelieu», partito il 10 novembre da Marsiglia per il Mar Nero, è naufragato all'ingresso del Bosforo. Si teme che 22 uomini d'equipaggio siano periti.

Una signora assassinata nella sua villa.

VIENNA 1. (N). A Baden, presso Vienna, fu assassinata nella sua villa la scortata notte la signora Lucrezia Biedermann. L'assassino è ignoto. La Biedermann viveva sola, avendo al suo servizio soltanto una cuoca ed un giardiniere. Era ritornata mercoledì sera dall'Ungheria. L'assassino aveva detto alla cuoca di voler recarsi stamane al cimitero; invece stamane fu trovata assassinata. Il giardiniere stamane s'accorse che le finestre del salotto erano aperte e ne avvisò la cuoca che gli consigliò di avvisare la polizia. La cuoca intanto andò alla porta della stanza da letto della padrona e bussò replicatamente, invano. Quando la polizia ed una commissione giudiziaria penetrarono nella stanza trovarono la signora assassinata. Era stata strangolata, e poi l'assassino le aveva menato vari colpi sul capo per finirlo. L'assassino o gli assassini devono poi aver frugato nella stanza in cerca di gioielli e denaro,

ma si ignora se è quanto sia stato rubato.

Il giardiniere Novak fu arrestato.

Un'altra versione dice che la signora Biedermann fu uccisa con colpi sulla testa e con coltellate.

## L'uomo-donna s'è ucciso?

ROMA 1. (N). La polizia sta facendo indagini per accertare se l'uomo-donna, che fece tanto parlare di sé a Roma e poi scomparve, sia il suicida di Londra scoperto colà dalla polizia.

## CRONACA LOCALE

### La riforma elettorale politica.

Abbiamo riassunto ieri l'altro nelle loro differenze essenziali i vari sistemi elettorali in vigore presso i maggiori Stati d'Europa, e ci siamo riservati di passarli in rassegna i più importanti requisiti dell'elettorato prima di esaminare partitamente quegli accenni che della progettata riforma della legge elettorale austriaca si contengono nelle dichiarazioni fatte martedì alla Camera di Vienna dal Governo.

Ma giovedì prima ancora di procedere in questo esame, soffermarsi su due questioni già accennate l'altro ieri e che riguardano due attributi del suffragio universale com'è oggi portato dal movimento popolare: voto diretto e voto segreto. Risguardano questi due attributi non la «sostanza» del suffragio, come la universalità e la uguaglianza del voto, ma la «forma» in cui il suffragio universale ed uguale può esercitarsi.

### Il voto diretto

non è cosa nuova per Trieste, che anche col sistema attuale non conobbe altro metodo di votazione. Il voto diretto consiste in ciò che l'elettore elegge direttamente il suo rappresentante, deputato o consigliere; nel voto indiretto, o, come altrimenti si chiama, nel voto a doppio grado, gli elettori propriamente detti eleggono dei fiduciari e questi appena dopo, eleggono il rappresentante, deputato o consigliere. Gli elettori si chiamano elettori primi e i fiduciari elettori eletti. Fra l'elettore primo e il deputato c'è di mezzo un terzo elemento: l'elettore eletto o fiduciario. La elezione del deputato non è quindi compiuta dal vero elettore; questi trasmette il suo diritto al fiduciario ed è questi che, secondo il suo arbitrio, esercita il diritto di voto in nome e per conto dei veri elettori.

Secondo le leggi elettorali vigenti in Austria il grande possesso, le città e le Camere di commercio eleggono sempre e in tutte le province direttamente; invece la IV curia o curia dei Comuni rurali e la V curia o curia universale possono eleggere direttamente o indirettamente: direttamente in quelle province o città nelle quali la legislazione distale stabilisce che le elezioni si facciano in via diretta, indirettamente nelle altre province o città. Nelle elezioni indirette si nomina un elettore eletto per ogni 500 abitanti.

Nelle dichiarazioni fatte alla Camera il Governo non s'è pronunciato apertamente né a favore né contro la estensione del voto diretto a tutte le province. Attualmente si hanno esempi di voto indiretto oltre che in Austria, in Prussia, in Baviera, nel Baden, in Norvegia e in Rumania. La teoria è unanime nel respingere il voto indiretto siccome una ingiustizia e una menomazione verso gli elettori e come origine di molteplici inconvenienti.

### IL VOTO SEGRETO

è in vigore in Austria nelle curie del grande possesso, delle città, delle Camere di commercio; nella curia dei Comuni rurali e nella curia generale il voto è scritto od orale e quindi segreto o palese a seconda delle leggi che regolano le elezioni delle Diete di ciascuna provincia. A Trieste la scheda segreta è in vigore per tutte le elezioni.

Il voto segreto è, si può dire, generalmente in uso presso gli Stati civili e le ragioni ne sono ovvie. Quanto più il suffragio si andò facendo largo e tanto più si fe' valere la necessità di renderne segreto l'esercizio, se non altro per riguardo al sempre maggior numero di persone di condizione umile o non indipendente, le quali col voto pubblico orale potrebbero subire più facilmente influenze o pressioni atte a limitare o a distruggere la libertà e sincerità del voto. Il voto pubblico fu sostenuto di solito dai conservatori e dai reazionari; il voto segreto fu invece sempre postulato dai partiti liberali.

Ci sono alcuni che vorrebbero, pur ammettendo il voto segreto, non renderne obbligatoria la segretezza: chi vuole, vota segretamente; chi non vuole, può votare pubblicamente. Ma se il voto segreto non fosse obbligatorio, i corruttori o quegli elementi che vogliono esercitare più o meno lecite influenze sugli elettori, imporrebbero a siffatti elettori di votare apertamente. In questa guisa tutti i vantaggi della segretezza del voto sfumano. Quando il voto segreto fosse facoltativo si finirebbe col non essere padroni di votare segretamente se non a patto di mostrare che non si ha il coraggio di votare apertamente o che si ha interesse a nascondere il proprio suffragio. Il che avvilisce e disonora. Il voto segreto in tali casi sarebbe il rifugio dei peggiori e vi si annetterebbe quasi una nota disonorante. La segretezza del voto ha da essere quindi obbligatoria o tanto vale che non sussista nemmeno facoltativa.

Anche su questo punto il Governo non si è pronunciato apertamente; ma basta seguire il progressivo ampliamento del voto segreto in seno alle Diete provinciali, per arguire che nel nuovo sistema lo si renderà generale e obbligatorio per tutto lo Stato, togliendo una diversità di trattamento fra le province non giustificata e inopportuna.

Sarà il caso di esaminare più tardi come difficilmente possa conciliarsi con la segretezza del voto la sincerità della elezione, quando vi si ammettano anche gli analfabeti.

E giacché ormai i cenni di oggi sono dedicati a queste due essenziali questioni di forma, vogliamo accennare ancora alla questione delle

## CIRCOSCRIZIONI ELETTORALI.

che sono quelle parti di territorio, cui la legge assegna un determinato numero di rappresentanti.

La forma più semplice di circoscrizione elettorale è il collegio uninominale: tutto il territorio dello Stato vien diviso in circoscrizioni, ciascuna delle quali non può eleggere che un solo deputato a rappresentante. Di contro al collegio uninominale si ha lo scrutinio di lista che consiste nel dividere il territorio dello Stato in circoscrizioni più ampie, ciascuna delle quali abbia facoltà di eleggere non uno, ma più deputati o rappresentanti. Gli elettori votano non per un nome solo, ma per una lista di nomi. Come base di questa seconda specie di circoscrizione elettorale si suole prendere la provincia.

Il Governo si è dichiarato per il collegio uninominale e ciò non tanto per ragioni teoriche che militerebbero piuttosto a favore dello scrutinio di lista, ma per rendere più facile e più sicura la rappresentanza nazionale dei vari territori nelle province nazionalmente non omogenee.

Con ciò abbiamo esaurite le questioni che abbiamo chiamato formali del problema elettorale. Chiariti questi punti sarà più facile esaminare le condizioni sostanziali del voto. Fra queste hanno maggiore importanza, oltre alla età dell'elettore, la sua capacità intellettuale e il suo nesso col paese nel quale ha da esercitare il diritto di voto. Attorno a questi due punti ferve più aspro il dibattito fra i partiti anche nel corso della discussione che si svolge alla Camera di Vienna sulle dichiarazioni governative.

## PER IL PALAZZO DI GIUSTIZIA.

La questione che si trascina da anni, è stata portata dall'on. Pitacco al Parlamento di Vienna. Il Governo, dopo aver ottenuto dal Comune tutte le possibili facilitazioni nell'acquisto del fondo per il palazzo di giustizia, se ne è dimenticato e lascia gli uffici giudiziari di Trieste in condizioni indecorose, insufficienti e dannose alla stessa igiene. L'interpellanza dell'on. Pitacco, già preannunciata dal telegrafo, ha il seguente tenore:

Fin dal 1895, riconosciuto dalla Dieta provinciale di Trieste che la costruzione di un palazzo di giustizia con annessi carceri inquisizionali era opera necessaria, richiesta da motivi di servizio, di umanità e di decoro, la Giunta provinciale presentava all'Imperial-R. Governo la domanda che senza indugio fosse dato principio all'erezione del nuovo edificio.

Diffatti, della giustezza e dell'urgenza del chiesto provvedimento tanto si persuase l'Imperial-R. ministero che due anni dopo, nel luglio 1897, si fece cedere dal Comune di Trieste i terreni all'uopo occorrenti nell'estensione di 21106 m. q., dichiarando nel relativo contratto lo scopo preciso al quale i fondi stessi erano destinati. Però, sebbene sieno trascorsi da allora oltre otto anni, sebbene le ragioni della ristrettezza di spazio, di decenza, di dignità che già avevano fatto accettare la massima di una nuova sede dei tribunali, sussistano ora più che mai, sebbene il Comune di Trieste, chiamato come sempre a contribuire del proprio a ogni opera pubblica dello Stato, avesse con sacrificio rilevante ceduto i terreni a un prezzo di favore, sebbene l'Imperial-R. ministero, pur di avere a buon mercato l'area fabbricabile, avesse messo innanzi gli interessi e l'utilità pubblica che inducevano lo Stato alla vistosa erogazione di cor. 3.000.000, la costruzione dopo tanti anni non solo non è compiuta, né lontanamente iniziata, ma non ne sono neppure elaborati i relativi progetti.

Ora, poiché nel conto di previsione dello Stato per 1906 è accolta la cifra esigua ed insignificante di sole cor. 5000 per l'opera di tanta importanza ed urgenza, i sottoscritti chiedono:

In quale modo intende V. E. mantenere gli impegni morali e contrattuali assunti verso la città di Trieste per la costruzione di un palazzo di giustizia?

Pensa V. E. di affrettare l'erezione del nuovo edificio provvedendo a una dotazione adeguata per l'opera necessaria?

## La situazione al Punto franco.

Sulla insostenibile situazione creata da tante incurie e imprevidenze al Punto franco, l'on. Pitacco - a nome dei deputati italiani - ha presentato ieri alla Camera di Vienna una interpellanza, che, annunciata ieri dal telegrafo, ci viene ora trasmessa integralmente. Essa suona:

All'interpellanza degli on. Günther, Licht e consorti (v. «Piccolo» di mercoledì) i quali rilevarono per alcuni rispetti le condizioni invero disastrose del Punto franco di Trieste, i sottoscritti ritengono doveroso aggiungere quali altre ragioni, oltre all'improvviso aumento dell'importazione ed esportazione e all'ostrosuzione degli operai ferroviari, hanno prodotto l'attuale insostenibile stato di cose, e quali altri maggiori pericoli minaccino per il prossimo anno il commercio di Trieste.

In prima linea si deve far risalire la responsabilità delle condizioni odierne ai pochi mezzi che il Governo mette a disposizione dell'amministrazione dei Magazzini generali, la quale, a malgrado della sua volontà e degli sforzi fatti, è inceppata fin nel regolare disimpegno degli affari, sia perché si vuol risparmiare nel numero degli operai addetti allo siliaggio e non si riesce pertanto a sfruttare adeguatamente tutto lo spazio dei magazzini, sia perché la limitata e difficoltosa manovrabilità e potenzialità delle gru non permette di utilizzare meglio le rive e le banchine colà da compensare almeno in parte la loro insufficienza. D'altro canto il personale addetto alle manipolazioni doganali e al magazzino, per il cui esiguo di numero e non sempre corrispondentemente provetto, non può prestare l'opera sua come gli interessi del commercio richiederebbero. Aggiungasi tutti questi inconvenienti ordinari e le ragioni straordinarie sopravvenute, in specie l'enorme aumento delle cariche di zucchero destinato per il Mar Rosso, l'India, la Cina e il Giappone, il quale non può trovar posto negli han-

gars né nei magazzini comuni, utilizzati però con sensibilissimo aggravio per i negozianti, a carico dei quali si conteggiano tutte le maggiori spese dipendenti dalle molteplici caricazioni dei vari trasporti.

In luogo di una pronta costruzione di tettoie, che avrebbe potuto, se fatta in tempo, giovare grandemente, si è giunti all'estrema conseguenza di un tale incaglio di merci da determinare la direzione delle ferrovie meridionali a respingere tutte le spedizioni dall'interno destinato al nostro porto, con danno enorme non solo del commercio di Trieste, ma eziandio di quello di tutte le altre provincie della monarchia, come provano le recenti recriminazioni delle camere di commercio di Trieste, Vienna, Praga e Bruna.

I provvedimenti d'urgenza, attuati da parte di Vostra Eccellenza, se possono valere ad alleviare in piccola parte la situazione presente, non possono in alcun modo giovare alle necessità del commercio nel prossimo anno, nel quale, in forza dei contratti già stipulati, anche il transito del cotone passerà in proporzione decuplicata per la via di Trieste, mentre purtroppo è a prevedersi che non saranno neppure in minima parte allestite le nuove opere portuali, né sarà pronto il molo della Sanità, sicché tutto il nuovo lavoro dovrà concentrarsi nel porto vecchio, già oggi affatto insufficiente. Per lo che è a prevedersi che eguali, se non maggiori, saranno i danni che dalla lamentata improprietà deriveranno al commercio di Trieste, tanto più gravi in quanto arriveranno proprio nel momento in cui al commercio stesso si aprivano nuovi orizzonti da lunghi anni così vivamente attesi.

In questo lamentevole stato di cose i sottoscritti domandano: In qual modo V. E. intende provvedere affinché i magazzini generali e il porto di Trieste vengano resi adatti ad accogliere fin dal prossimo anno l'aumentato movimento di merci, attuandosi almeno in via provvisoria misure corrispondenti alla somma importanza dell'oggetto?

Sul grave argomento ci scrivono:

«Purtroppo una delle cause dell'agglomeramento delle merci è l'insufficiente numero di impiegati di dogana e dei Magazzini generali. Anche i negozianti, nel limite del possibile, dovrebbero cooperare a togliere i lamentati inconvenienti, sollecitando il ritiro delle loro merci. D'altra parte, a facilitare le manipolazioni anche la Dogana e i Magazzini generali dovrebbero essere meno fiscali».

Questo fiscalismo si manifesta in ispecie da parte della Dogana, tanto per l'orario quanto per la presentazione dei documenti.

La Dogana in questi giorni di affollamento è forse troppo ligia all'orario di ufficio. Occorre maggior cortesia, come occorre energia verso i negozianti poco frettolosi nel ritirare le merci, applicando eventualmente un aumento sulla tassa del magazzino. Se Dogana e Magazzini generali, aggiungendo nuove forze, saranno più solleciti, se il ceto commerciale concorrerà da parte sua allo sgombramento, si sarà provvisoriamente ottenuto qualche miglioramento sulla situazione, ma superato il momento critico si dovrà urgentemente provvedere affinché il nostro Punto franco corrisponda permanentemente alle esigenze del commercio».

## L'affluenza di navigli nel mese di novembre.

Nello scorso mese arrivarono qui 152 piroscapi e 62 velieri, i quali tutti fecero operazioni di carico e scarico al Punto franco. Dei 152 piroscapi, 54 dovettero aspettare in rada da un minimo di 12 ore ad un massimo di 86. L'eloquenza delle cifre non hanno bisogno di commenti.

Ieri al Punto franco lungo le rive e i moli si trovavano 34 piroscapi ed una grande nave a vela, l'«Alba». Dei piroscapi arrivati ieri, quattro dovettero trattenersi in rada, altri poterono essere ormeggiati fra i fari nei bacini del Punto franco.

## Elargizioni alla Lega Nazionale. Ci pervennero, pro gruppo locale.

Per onorare la memoria della signora Polissena Cimadori, dai signori: Raimondo Cimadori cor. 30, avv. Alfredo Zanolla cor. 20, Virginia Morpurgo Ricchetti cor. 40, Enrico e Ada Kern cor. 15, dott. Eugenio Gusina e consorte cor. 20, Carlo Colucc cor. 20, ing. Costantino Doria cor. 20, Apollonia e cap. Francesco Viezzoli cor. 10.



razione - I fenomeni chimici della respirazione - Per comprenderli è necessario un rapido esame delle qualità fisiche e chimiche dell'aria - L'aria pura e l'aria viziosa - L'aria delle città e quella della campagna - La pressione atmosferica e la sua influenza sul cuore e sui polmoni - La scoperta di Lavoisier - La morte per asfissia.

Domani, domenica, alle ore 5.15 pom. precise, nella palestra della Società Ginnastica l'egregio concittadino Giulio Piazza reciterà alcune poesie dialettali triestine. La serata promette di essere una delle migliori date della nostra Università del popolo.

**Al Consolato generale d'Italia.** Il viceconsole, avvocato Gaetano Pocerchi, è stato nominato titolare del R. Viceconsolato d'Italia in Valona d'Albania ed è qui sostituito dal viceconsole signor Domenico Nuvolari. L'applicato consolare signor Giulio Dotti, Casini è stato nominato viceconsole e destinato a Buenos Ayres: è qui sostituito dall'applicato signor Carlo Galli.

**Società fondo pensioni fra regnicoli.** Nell'assemblea straordinaria di ieri, tenutasi per continuare la discussione per la riforma dello statuto, non essendosi potuto ottenere un accordo sulla forma per la liquidazione delle pensioni per la vecchiaia e l'invalidità, fu sospesa ogni ulteriore discussione e rimandata ad altro momento per poter procedere ad un nuovo studio in merito.

**La «Notte di Natale» alla Filarmonico-Drammatica.** Si è voluto quest'anno, alla Filarmonico-Drammatica, dedicare al lavoro di un giovane maestro concittadino quelle cure che si rivolgono tutti gli anni all'affestimento di un'opera lirica: e il principio è buono in sé stesso, e certamente nell'attuale riorganizzarsi dell'arte, mentre ognuno prende il suo posto, nessuno meglio che un'importante associazione cittadina come la Filarmonico può assumersi quello di portare innanzi al pubblico i primi frutti dei giovani compositori della città nostra.

Il maestro cui toccò quest'anno la scelta è Fortunato Cantoni, che il pubblico nostro ben conosce quale vivace ed efficace direttore d'orchestra. L'opera sua, «La notte di Natale», non è più nuovissima: ebbe già un bel successo ad Ajaccio, nel 1900, nella stagione lirica che l'autore diresse: ma a Trieste non se ne conosce finora che qualche brano orchestrale.

Il libretto, ideato dal sig. A. Cortella, non offre al compositore limiti più larghi di quelli d'una semplice scena musicale: e si intitola difatti «epilogo drammatico». Ha uno bello sfondo corale e sinfonico: la notte di Natale, in un paesello della Sardegna, coi canti mistici degli uomini, delle donne, dei ragazzi; con le squille delle campane, coi densi velluti dell'organo, coi giochi dei fanciulli nella neve. In questo quadro intimamente musicale è staccata la scena lirica e drammatica di Michele e di Elisia, i due perduti, i due maledetti, che hanno ucciso un uomo per abbandonarsi all'amore e che ora vanno errando, perseguitati dal rimorso e dall'angoscia, estenuati dall'inedia mortale, in cerca di una chiesetta dove possano inginocchiarsi e domandare perdono. Ma sulla soglia della chiesa, Elisia non regge più: il freddo, la fame, la uccidono, mentre fiocca la neve, mentre suonano, dolci e gravi, i concenti intorno al Presbitero.

La situazione non è nuova; ma è svolta con ricchezza di motivi lirici: e in questa lirica, in gran parte rifatta, talché il lavoro ora appare mutato da ciò che fu dapprima, ebbe mano molto felice il sig. Eugenio Gazzolini, che versò con armonia, con fluidità, talvolta con eleganza, sempre con coscienza di ciò che la musica richiede dal verso. Vi sono momenti poetici davvero gentili nel libretto del maestro Cantoni.

La «Notte di Natale» si darà alla Filarmonico-Drammatica, sotto la direzione dell'autore, le sere di martedì 5 e giovedì 7 corr. Vi canteranno una delle nostre più clette dilettanti, la gentile signora Bice Büniger-Randegger, ed un celebre artista, il tenore cav. Antonio Paoli, che con tratto squisito di amicizia verso l'autore ha accettato di venire a Trieste appositamente per cantare nella sua opera.

**Festa studentesca a Graz.** Abbiamo da Graz, 30: Iersera, nella elegante sala della trattoria «Kaufmannshaus», ebbe luogo la tradizionale cena accademica, in cui i «matricolati» vengono presentati ufficialmente e messi a contatto con gli studenti seniori. Alla festa, che da qualche tempo ha perduto il suo prisco carattere goliardico, assumendo un aspetto più familiare, prese parte oltre a un centinaio di studenti: al tavolo d'onore sedevano numerosi laureati italiani. Alle fratte, il presidente del comitato ordinatore Gius. Carvin, laureando di lettere, rivolse, applaudito, ai matricolati brevi ma forti parole, eccitandoli a propugnare tenacemente i nostri irrefragabili diritti, additando loro l'esempio pugnace della generazione che ad Innsbruck li precedette. Quindi il presidente del Circolo accademico, Piero de Castro, parlò ai giovani studenti mandando un caldo saluto al Poeta, del cui nome glorioso il Circolo si fregia, e invitandoli a bere alla prosperità del grande Vegliard. Al nome di Giuseppe Carducci tutti si sollevarono e applaudirono freneticamente. In fine dei «matricolati», rispose lo studente Ruggeri ringraziando con un elegante discorso.

**Una riunione di servi dello Stato.** Per iniziativa della Prima società generale dei servi dello Stato in Vienna, addì 3 e 4 dicembre a. c. avrà luogo una grande riunione di tutti i servi dello Stato della Monarchia per discutere sugli interessi morali e materiali delle diverse categorie di servi dello Stato. In tale incontro la Prima società generale di protezione fra servi dello Stato di Trieste e Littorale ha deliberato di farsi rappresentare a tale riunione da tre delegati e precisamente nelle persone dei soci Martino Lichtenegger, Antonio Drascic e Pietro Iuvancic.

**Nomine.** Il concepista sanitario presso il Governo provinciale di Klagenfurt dott. Giuseppe Rambousek fu nominato medico di sanità marittima presso il Governo marittimo di Trieste.

\* Il signor Enrico Rossi junior, assistente ispettore meccanico, all'Arsenale del Lloyd, fu nominato a capo macchinista montatore di macchine sui piroscafi in costruzione.

**Laurea.** Il comprovinciale sig. Ruggero Sandri, di Pola, venne in questi giorni promosso a dottore in legge, presso l'Università di Graz.

**Un nuovo baraccone provvisorio sulle rive.** Ne abbiamo già uno, presso il molo Giuseppe, e ha preso un aspetto definitivo che consola: ora, per l'insufficienza degli attuali baracconi al movimento commerciale del porto, si sarebbe deliberato di costruirne un secondo, su quel largo delle rive che si apre dirimpetto alla Pescheria. Si trattava dapprima di costruire addirittura un nuovo «hangar», segnato col numero 23, sopra il molo I, cioè verso la riva di Barcola: opera definitiva che sarebbe costata 180.000 corone. Prevalsero però ragioni di economia e, nel sopralluogo tenuto ieri alla presenza del consigliere amico Hillinger, si inclinò piuttosto all'erezione di un baraccone provvisorio, ideato nella posizione detta più innanzi, cioè in piena città.

Si tratterebbe di una cosa punto bella: una tettoia sostenuta da colonnine di ferro e coperta di una lamiera di ferro ondulata; e il costo di quest'opera provvisoria abbastanza ingente si aggirerebbe intorno alle 80.000 corone. E come provvisoria, si potrebbe anche aver pazienza se essa tagliasse ancora in un punto, con una brutta sagoma angolare, la visuale delle rive; ma il pericolo è che in avvenire possa anch'essa trasformarsi in definitiva, e aversi nella parte centrale del vecchio porto l'antiestetico «hangar» che sul molo N. I non avrebbe fatto male ad alcun occhio.

**Una medaglia per i pompieri o addetti di società di salvataggio.** Abbiamo da Vienna, 1:

L'imperatore Francesco Giuseppe ha creato una medaglia d'onore quale premio a coloro che durante 25 anni spiegano lodata attività quali appartenenti a qualsiasi corpo di pompieri o società di salvataggio di qualunque provincia dell'Impero.

**Elargizioni varie.** Ci pervennero: Per onorare la memoria della signora Polissena Cimadori, dai signori: Silvestro Dorcich cor. 1, a favore degli studenti poveri del Ginnasio italiano di Pisin; Valeria e Cesare G. Cabalar cor. 10; Vittorio ed Emma Ancona cor. 10; gli impiegati dell'Istituto d'assicurazione per gli infortuni cor. 56, a favore della Polambulanza e Guardia medica; Cassimiliano Schreiber cor. 20; Antonio Majak e consorte cor. 30, a favore degli Amici dell'infanzia; Emma e Siegfried Löwy cor. 20; Emilio ed Emilia Weiss cor. 20, a favore delle Colonie Alpine; gli impiegati dell'Acquedotto di Aurisina cor. 40; Ing. Giov. Pavia, Ignazio Bak, cav. Emilio Camerini, Giuseppe Herzfeld, Luigi Manheimer, Fco. Millosovich, Adolfo Mossetti, Enrico Mossetti, Luigi Nicolini, Ermano Sadée, dott. Leone Spitzer e Giov. Uher cor. 120, a favore del fondo orfani della Società fra impiegati civili; Giovanni e Mary Velich cor. 15; gli impiegati della sezione riassicurazioni «Italia» della Riunione Adriatica di sicurtà cor. 20, a favore del fondo disoccupati della Società impiegati civili; Vittorio ed Emma Bartoli cor. 20, a favore del fondo Vedove ed orfani dell'Associazione fra agenti di commercio e scrittori; sig. Anna ved. Silla cor. 10, a favore dei convalescenti poveri che escono dall'Ospedale; signorina Amelia Ricchetti cor. 20, a favore degli Scaldatori della Previdenza.

Per onorare la memoria del signor Cesare Parenzan, dal sig. Giovanni Pettener cor. 5, a favore della Rifezione scolastica.

Per onorare la memoria del sig. Moise Prister, dai signori: Enrico Prister, fratello dell'estinto, cor. 200, di cui 50 per la Lega Nazionale, 50 per la Previdenza, 50 al fondo orfani dell'Ass. fra agenti di commercio e scrittori; 50 a favore del fondo orfani della Società fra impiegati civili; Girolamo e Maria Morpurgo nata Prister, cor. 30, a favore della Guardia medica; Arnoldo e Alice Ditz cor. 10, a favore del Dispensario per lattanti; famiglia Schutz cor. 30, a favore degli Amici dell'infanzia; Sansone Treves cor. 10, a favore dell'Infermeria Ventura; famiglia Bertel cor. 10, a favore della Fraternità di Misericordia; famiglia Vittoria Brunner cor. 100, di cui 50 per la Beneficenza israelitica, e 50 per l'Asilo Gentilmo; Elena ved. Morpurgo cor. 10, a favore dell'Infermeria Treves e cor. 30, a favore del nuovo tempio israelitico; Bernardo e Lena Ledner cor. 15, a favore del nuovo tempio israelitico.

Da un'anomima cor. 4 per la scuola scolastica, cor. 4 a favore degli Scaldatori della Previdenza e cor. 4 a favore della rifezione della scuola israelitica.

L'elargizione della signora Giuseppina Forti, a favore della Previdenza, era di cor. 20 e non 30, come per errore fu pubblicato ieri.

Per onorare la memoria della signora Polissena Cimadori elargirono: il dott. Oscar Oblath e consorte cor. 20, il dott. Edoardo Menz cor. 10 alla Guardia medica.

Per onorare la memoria del sig. Moise Prister, i signori Oscar Spitzer e consorte elargirono cor. 20 al Fondo filantropico degli addetti alla Filiale della Banca Union.

**Posta per le navi da guerra a-u.** La posta per la nave a-u. «Imperatore Francesco Giuseppe I» verrà spedita dall'Ufficio postale di Trieste a Sciangai nei giorni 2, 6, 9, 16, 20, 23 e 30 corr. alle 8.25 ant.

La posta per la nave a-u. «Panther» verrà spedita a Hongkong nei giorni 2, 6, 9, 16, 20, 23 e 30 corr. alle 8.25 ant.

**Circolo Mandolinistico.** Nel congresso generale del Circolo Mandolinistico vennero eletti a far parte della direzione i signori Edoardo Borghi a presidente, dott. Carlo Nani a vicepresidente, Roberto Iersich, Luigi Nicolini e Carlo Marchiori a direttori, e i signori Gio. Duimovich e Guido Piccola a revisori.

**Club Fantasia.** Nel congresso generale tenuto da questo Circolo, vennero chiamati a far parte della nuova direzione i signori: a presidente Emilio Canetto, a vicepresidente Ettore Rossi, a segretario Fausto Mauro, a cassiere Egidio Polacco, Romano Canarutto, Lorenzo Petronio e Milziade Colonna a direttori.

**Circolo sportivo internazionale.** La commissione podistica di questo Circolo indice per domani domenica una gita famigliare per Padriciano e Basovizza. Ritorno alle 8 ant. al largo del Giardino pubblico.

**Trattenimenti sociali.** Il «Circolo dell'Avvenire» darà domani, domenica, dalle 8.30 pom. alle 2 ant., nel salone del Belvedere (sotto il Castello) un trattenimento di drammatica cui seguiranno le danze, e un gioco di tombola.

\* Il Club famigliare «Calliope» darà domani, nella sala sociale (via Evangelista Torricelli 2) una «gimkana» di danza, dedicata ai bambini.

\* Stasera, alle 8, nella sede sociale (via del Torrente 28) il Circolo mandolinistico darà una serata famigliare di musica e danza col concorso dei signori Antonio Podgornich, baritone, del m'o Rodolfo de Rocchi e del complesso orchestrale del Circolo.

\* Domani, domenica, dalle 8.30 alle 8 pom. il Club Fantasia darà nella sala d'Aquino una festa dei crisantemi con gara di cartoline.

\* Domani sera, alle 8.30, la sezione drammatica dell'Unione corale, darà nella propria sede sociale (via della Cattedrale 3) un trattenimento drammatico.

\* Anche il Circolo Armonia darà domani sera alle 8, nella sala d'Aquino, un trattenimento di varietà.

**Tentato suicidio.** Iersera verso le 6.30, fu accompagnato all'Ospedale certo Riccardo W. d'anni 19, diurnista comunale, abitante in via Nicolò Machiavelli, il quale in casa sua si era tirato un colpo di rivoltella al capo. Il proiettile gli fece poco danno. L'infelice fu accolto nelle sale d'osservazione.

Non si conoscono le cause dell'insano tentativo.

**Tentato furto.** Il signor Luigi Braidotti, direttore della ditta in calzature Giacomo Giacomoz, in piazza Vecchia N. 5, stando nel negozio, iersera verso le sei e mezzo, si accorse che qualcuno stava aprendo una delle vetrine esposte in mostra e, uscito, constatò che a fare detta operazione erano due ragazzi, uno dei quali aveva cacciato nella serratura un pezzo di ferro. Alla vista del signor Braidotti, i due arditi ragazzi se la svignarono ma uno solo di essi riuscì ad eclissarsi; l'altro fu fermato e condotto all'ispettorato del quartiere ove si qualificò per Rodolfo T., di 13 anni, da Pinguente, abilitato in via Media. Non volle dire il nome del suo compagno.

Il signor Braidotti dichiarò che nella vetrina c'era merce per il valore di circa 220 corone.

**Il sordomuto misterioso.** Da qualche giorno s'aggirava per la città un giovanotto sui vent'anni, vestito alla foggia dei tedeschi, il quale entrava nei locali, si piantava con una posa commissaria dinanzi gli avventori e faceva gesti tali da lasciar credere che l'infelice non avesse il cervello a posto. Il poveretto chiedeva la carità ma nessuno lo udì dire mai neanche una parola: tendeva la mano e, se gli davano il soldo, lo intascava facendo un breve inchino, in caso diverso abbazzava un leggero sorriso e si allontanava dandolandosi.

L'infelice fu arrestato iersera da una guardia che lo sorprese mentre questuava e soltanto allora appena si apprese che era sordomuto. Non poté dire né chi fosse né donde venisse: a tutte le domande rispondeva sorridendo.

**Aggressione con rapina.** Iersera verso le 11, il signor Attilio Ferro, abitante in via della Scuola nuova N. 20, passando per la via Ponte della Fabbrica fu aggredito da cinque o sei individui i quali lo colpirono replicatamente con pugni in modo da farlo cadere a terra e poi lo derubarono di un rotolo che teneva in mano e che conteneva il piano di una casa del valore di 200 corone. Fatto ciò i grassatori se la svignarono verso la via della Sorgente ed il signor Ferro, accompagnato da un signore che aveva assistito alla scena, si recò a denunciare l'accaduto all'ispettorato del rione.

**Caduto dal primo piano.** Ieri mattina poco dopo le 7 era appena cominciato il lavoro in una casa in costruzione in via del Boschetto N. 40, quando la portinaia Antonia Fatur, di 43 anni, abitante in via delle Sette fontane N. 18, mentre saliva le scale col mastello pieno di malta sul capo, inciampò e cadde nel sottostante mezzanino. Si telefonò alla Stazione centrale di soccorso e il dottore sopraggiunto le riscontrò alcune escoriazioni alla mano sinistra e la frattura di due costole. Fu trasportata all'Ospedale, ove la si accolse nella quarta divisione.

**Durante il lavoro.** Ieri mattina mentre il marinaio Elio Fabelz, di 16 anni, imbarcato sul trabaccolo «Maria» di Capodistria, scaricava della merce gli cadde addosso una gomina che gli produsse delle contusioni al capo e al dorso. Chiamato il dottore della Guardia medica, questo gli prestò le necessarie cure e poi lo fece trasportare col carro-ambulanza all'Ospedale, ove lo si accolse nella quarta divisione.

**Caduta.** Domenico Pesel, di 80 anni, fuochista, abitante in via della Scalina N. 7, iersera lavorava al Punto franco quando ebbe la disgrazia di cadere e prodursi una lussazione alla musculatura della schiena. Ebbe le prime cure dal dottore della Stazione centrale di soccorso e poi fu accompagnato a casa.

Ferruccio Fontanot, di 2 anni e mezzo, abitante in via della Scorzeria N. 2, cadendo, riportò una contusione alla fronte e al naso.

Antonina Bevilacqua, di 20 anni, abitante in via dell'Olmo N. 20, iersera scendendo le scale cadde e si distorse il piede sinistro.

Ricorsero alla Guardia medica.

**Notizie meteorologiche.** Ieri temperatura ore 7 ant. 9.0, ore 2 pom. 12. — C. — Altezza barometrica ore 12 mer. 765.7. Oggi: alta marea 3.0 ant. e 11.56 ant. — Bassa marea 8.54 ant. e 8.15 pom.

**Ogni giorno una.** Presidente: Accusato, è vero che, dopo aver spogliata la vostra vittima, siete fuggito? Accusato: Ma, signor presidente, io credo che lei avrebbe fatto lo stesso.

## COMUNICATI

Rendo noto che Francesco Sturm non fa più parte della mia casa in qualità di piazzista, e non riconosco pagamenti fatti a sue mani senza la mia firma.

**LUIGI SALVADOR**  
premiata fabbrica d'aceto  
Via Ugo Foscolo 29, tel. 738.

Nel Novembre del 1903, nella mia età giovanile di anni 16, fui colpito da gravi dolori reumatici in tutto il corpo, accompagnati anche da gonfiore. Finalmente, dopo sei mesi di continue cure, sono guarito; ma questi giorni, dopo due anni, e precisamente come allora nel mese di Novembre, fui colpito dallo stesso male e mia madre volle somministrarmi il Liquore Godina, che dopo sei giorni mi guarì completamente.

Porgo quindi i miei più vivi ringraziamenti ai Signori Godina per la pronta efficacia del loro preparato.

Devotissimo  
**Enrico Iacobovich**  
Campo S. Giacomo N. 2.  
TRIESTE, 29 Novembre 1905.

## Avviso di concorso.

Viene aperto il concorso al posto di maestro di musica per la sezione musicale della Società di «Ginnastica e Scherma» in Spalato, verso un emolumento mensile da pertrattarsi; avendo preferenza a tale posto quelli che dimostreranno di esser provetti suonatori di un qualunque strumento di ottone ed eventualmente ad arco. Termine 25 dicembre 1905.

Dalla Direzione  
della Società di «Ginnastica e Scherma».  
Spalato, 29 novembre 1905.

\* La Redazione si dichiara estranea tanto riguardo alla forma quanto al contenuto e non assume alcuna responsabilità fuori di quella volta dalla legge.

## SIGNORINA

**Maestra tedesca diplomata**  
atta ad istruire anche francese e piano, conosce la pittura,  
cerca posto a Trieste  
in qualità di istitutrice.  
**SOBEK, Santi Martiri 10.**

## ENGLISH LADY

as companion or nursery  
**Miss E. NOLAN. 2 Piazzagasse, Graz.**

**Thè per dimagrire, di Thiele.**  
Specialità conosciuta ed efficace contro la pinguedine. Un pacchetto Cor. 2.  
Trovasi nella Farmacia Biasoletto

**Catarro Gastro-Intestinale**  
dolori e bruciori di stomaco, acidità, cattiva digestione (che dà diarrea e stitichezza), si guariscono con la China PA-CELLI effervescente. Fa ritornare l'appetito, fa digerir bene ed allontana la bile dallo stomaco. Vasetto L. 1.50 e 2.  
Chiedersi a **Pacelli - Livorno**  
ed in tutte le Farmacie di Trieste.

**Per fanciulli deboli**  
nello sviluppo, oppure tardivi con l'istruzione, anemici, adulti di qualunque età, sposati e nervosi per il troppo lavoro, facilmente irascibili usano con straordinario successo l'acido rinforzante il **Hæmatogen** del dott. Hommel. L'appetito aumenta, le forze spirituali e corporali si rianimano in breve, il complesso del sistema nervoso si rinforza. Si chiede però espressamente il vero **Hæmatogen** del dott. Hommel, e non lasciarsi convincere a prendere alcuna delle tante imitazioni.

**Lassnitzhöhe presso Graz**  
Stazione Lassnitz sulla ferrovia dello Stato. Telefono interurbano 485.  
Sanatorio Stazione invasa Villaggiatura.  
Aperto tutto l'anno.  
Luogo adatto per malattie interne e del nervi, per convalescenti d'ogni specie. Medico permanente. Abbonanti mezzi di cura. Cura idrotermica, elettrica e bagni di fango. Massaggio, cure dietetiche, fanghi, inalazioni ecc. Dirigente: Dott. Ed. Miglitz, med. primario. Prospetti fornisco la Direzione.

**FABBRICHE LUIGI MERTEN**  
HANNOVER

**SPECIALITÀ**  
„**KNIPTO**“  
Bottone-fermacravatte

Patente a D. R. e Patenti estere W. Z. 72814.  
**Novità assoluta.**

RAPPRESENTANTE GENERALE:  
**Giuseppe Fano - Trieste**

TROVASI DAPPERTUTTO.  
Cercansi rappresentanti per le piazze ove non siamo ancora rappresentati.

**RONCEGNO**  
**ACQUA MINERALE**  
ANISINALE FERRUGINOSA  
nota ed usata fin dal 1856.

Usata con grande successo tutto l'anno, anche per cure domiciliari, in tutti i paesi, raccomandata da molte autorità mediche contro l'anemia, la clorosi, le malattie del sangue, le febbri malariche e conseguenze, le malattie cutanee, nervose, mullerli, male di Basedow ecc.

Trovasi in tutte le farmacie.

**CREMA ANATERINA**  
ODONTALGICA  
del Dottor I. G. POPP

I. r. dentista di Corto - Vienna  
in tubetti da cent. 60, unica raccomandata da medici e professori perché non contiene affatto acidi e non produce schiuma, pulisce i denti e li conserva belli e sani. Ogni crema contiene acidi o saponi fa molta schiuma e così danneggia lo smalto e i denti stessi.

**L'Acqua anaterina dentificia** a cor. 2.80, 2. —, 1. —, esiste da 65 anni: è l'unico sicuro rimedio efficace per i denti, contro tutti i dolori della bocca, dei denti e delle gengive, li mantiene sani e inodori. Trovati nelle farmacie, drogherie e negozi di profumerie.

**Depositarario principale**  
**LODOVICO NAGELSCHMID - TRIESTE**  
Drogheria via S. Sebastiano

## La fabbrica automobili „LUX“

cerca per Trieste e dintorni  
**SUBRAPPRESENTANTI SOLVIBILI**  
per le sue vetture di Parigi di 1.a qualità da 8 HP in più, per trasporto di persone, merci, per uso commercio, omnibus. Prezzi di concorrenza  
Offerta sub „Luxauto“ inviare all'Ufficio annunci  
**EDUARD BRAUN, Vienna, I., Rotenturmstrasse 9.**

**AUTORIZZATA SCUOLA PREPARATORIA ALL'ESAME**  
— del —  
**Volontariato militare d'un anno**  
diretta dal Prof. R. Micks  
**Trieste - Via Nuova N. 35 I.**  
Annualmente vengono attivati tre corsi:  
1. Il corso principale, dal 1. Ottobre al 20 Giugno.  
2. Il corso rapido, dal 1. Ottobre al 20 Febbraio (per gli allievi che devono presentarsi alla leva militare nel Marzo).  
3. Il corso estivo, dal 1. Luglio al 20 Settembre.  
Le singole discipline vengono trattate da professori effettivi, esperti in tale esame.  
La scuola è largamente provvista dei mezzi didattici per la storia naturale, la fisica e la chimica.  
Allievi meritevoli, vengono (previa loro domanda al Direttore), dopo il terzo mese, esentati completamente dal pagamento della tassa.  
Lingue d'istruzione: italiana e tedesca.

**Banca di assicurazioni sulla vita, di Stoecarda, Società Mutua**  
Fondata nel 1854 (ALTE STUTTGARTER) Fondata nel 1854  
Concessione in Austria fin dal 1870  
Importo totale delle somme assicurate alla fine del 1904: 117.471 polizze con Cor. 838.822.316  
Capitale della Banca . . . . . » 286.395.310  
Fra questo riserva dividendi extra . . . . . » 53.126.609  
Proposte presentate fino alla fine 1904 . . . . . » 1.486.981.741  
Tutti gli utili appartengono agli assicurati.  
Utili conseguiti durante l'esistenza della Banca . . . . . Cor. 147.515.244  
Favorevolissime condizioni d'assicurazione.  
INFORMAZIONI E PROSPETTI A RICHIESTA  
**Agenzia Holdmann & Jubit** **Ispettore superiore H. Spirkel**  
Trieste, via Valdirivo 24 via di Torre bianca 29

Come giudica il **CREMA MARSALA DEPAUL**  
l'esimia artista drammatica sig. a **DINA GALLI**  
Egregio Signor **ATTILIO DEPAUL**  
**TRIESTE**  
Quest'anno a Trieste ho avuto due nuove soddisfazioni: „Zazà“ e la **Crema Marsala Depaul**.  
La prima mi procurò l'applauso; la seconda mi fece star bene in salute.  
A quale la palma? Naturalmente a Voi.  
**DINA GALLI**  
Trieste, Novembre 1905

**Cailler**  
la più fina Cioccolata svizzera N. 1001.  
Campioni gratis si ricevono nei principali negozi.

**AFFILATO!**  
Elegante e solido!  
**Rasoio** pronto da potersi adoperare subito ed adatto per qualunque barba, affilato con scannellatura, Cor. 1.50.  
**Temperino** con due lama di prima qualità, levaturaccoli, ricoperto con corno di cervo, in nero e in alpaca, Cor. 1.50.  
Nome inciso in lettere d'oro 45 centesimi in più.  
Per prova, franco contro invio anticipato dell'importo (rivalsa 45 cent in più) Servizio completo per la barba: olio, rasoio i qualità con scannellatura, cuoio per affilare, pennello per insaponarsi, bacchetta e sapone per la barba, Cor. 4.50, porto 60 cent.  
**Macchina per tagliare i capelli**, qualità insuperabile, con due pottini leva-capelli a 3, 7 e 10 mm., facilissima ad adoperarsi da ognuno, Cor. 6, porto cent. 60.  
**Grande Catalogo** con circa 1500 figure si spedisce gratuitamente e franco di porto.  
Garanzia: Si riprende quello che non conviene e si restituisce l'importo anche dopo 30 giorni.

**Emil Hanger, Eger in Boemia**  
Ben conosciuta casa speditrice in Specialità acciaio di Solingen. Fondata nel 1897.

**PER BAMBINI DEBOLI E CONVALESCENTI**  
Usato da oltre 50 anni con ottimi risultati

**L'Olio di Fegato di Merluzzo**  
„**SERRAVALLO**“  
purissimo, preparato a freddo, con fegati freschi e scelti, semplice e iodoferrato  
Il migliore tra i ricostituenti perché il più semplice e naturale  
Indicativissimo nell'anemia, rachitismo, indurimenti glandulari, tossi ostinate ecc. Ottimo rimedio per ristorare la nutrizione nei bambini e adulti.

**Vendesi nella Farmacia Serravallo, Trieste**



## Teatri e Concerti

## LA PRIMA RECITA DI ELEONORA DUSE.

al Verdi.

«Cesarina» nella «Moglie di Claudio»! Quale fascino per una grande artista nella incarnazione di tutto quell'inverosimile ed arruffato ammasso di perversità e di corruzione! E quale fascino per il pubblico quando l'interprete si chiama Eleonora Duse! Il teatro rifuggeva l'idea di una folla magnifica di signore, e il pubblico che occupava da cima a fondo il teatro, pendeva dalle labbra della insigne attrice, beveva avidamente ogni sua parola gustando le armonie della voce insinuante, melodiosissima, studiando il perché di ogni inflessione, spiando nella fisionomia mobilissima le sfumature della sapiente contrapposizione. «Cesarina» che è creatura mostruosa, o, per antitesi, se vuoi, ideale nella sua malvagità, vive sulla scena, impersonata nella grande attrice, come se la stessa mostruosità della figura assumesse, per lei, atteggiamenti di plastica grandezza.

Fino dall'atto primo, mentre parla «Cantagalli», è una sinfonia di sensazioni che passa sul volto di «Cesarina». Ora il sorriso della donna assuefatta ai femminili trionfi, ora lo sbigottimento di veder messo a nudo tutto l'obbrobrio del suo passato, ora il cinismo di chi più nulla ha di sacro, ora la sfida di chi tutto osa ed affronta. E la sfida della «Moglie di Claudio» a persone ed a cose, alle spettrali fantasie del passato e alle perigliose minacce dell'avvenire, la sfida a tutto, giocando l'ultima carta della femmina assetata di ricchezza, - la sfida, ora rudemente palese, ora larvata sotto le insidiose armi della seduzione, fu l'atteggiamento caratteristico, personale, originalissimo di Eleonora Duse nel rendere il felino tipo di «Cesarina»; ed è in tale atteggiamento che la grande attrice fu pari a se stessa per energia, per calore, per espressione, ricca di straordinaria, potente efficacia. L'atto secondo fu il campo nel quale maggiormente il fiore del suo talento rifuse; la finzione amorosa di «Cesarina» con «Antonio» come e più che la finzione psichica con «Claudio», ebbe accenti di rara potenza d'arte.

L'ovazione che accolse la Duse al suo primo apparire sulla scena fu una manifestazione calda, irrompente. E alle scene più forti e alla fine degli atti le chiamate furono molte e improntate a vibrante calore d'entusiasmo.

La seconda recita della Duse si dà domani, domenica, con «L'abbadessa di Jouarre» di Ernesto Renan e «La locandiera» di Carlo Goldoni.

Fenice. Conviene dire che la signorina Iner Imbimbo abbia bene conquistato il suo pubblico se ieri alla sua serata, ad onta dei due avvenimenti artistici che fecero popolare altri teatri, la Fenice presentava l'aspetto imponente delle serate di gala. La Imbimbo venne accolta da un lungo insistente applauso di saluto ed applaudita dopo l'aria di sortita, dopo il duetto danzante col Berardi e dopo il «cane-walk» col Franzini; richiamata dopo ogni atto, ebbe l'omaggio di quattro grandi gruppi di fiori, una ricca catena d'oro e perle con medaglietta, un portavignetti elegantissimo, un anello con brillanti e rubini ed un ventaglio. L'operetta «Brezza di primavera», che si dava per l'ultima volta, fruito a tutti gli artisti i soliti applausi ed ebbe la consueta lusinghiera accoglienza.

Questa sera si rappresenta il geniale capolavoro di Suppé «In cerca di felicità». Domani due rappresentazioni: di giorno «In cerca di felicità», di sera «Mocella».

Martedì va in scena l'operetta di Leococ «All-Bea», mai rappresentata a Trieste.

La compagnia tedesca di novità drammatiche al Filodrammatico. Questa sera si dà la prima delle poche recite straordinarie di questa compagnia. Si rappresentano due novità che ebbero a Berlino ed a Vienna, grande successo: «Die Grosse Leidenschaft» (La grande passione), commedia brillante in tre atti di Raul Auerheimer e «Carrière» pure di Raul Auerheimer, in un atto. Le parti principali sono sostenute dalle attrici del teatro di Corte di Vienna, Clara Liesenberg ed Anna Schindler nonché dalla signorina Rosa Fasser, e dagli attori D'Olbart, Krägl, Daubal ecc. Domani domenica si rappresenterà un'altra novità, e cioè «Stein unter Steinen» (Pietra fra le pietre), ultimo lavoro di Hermann Sudermann, ch'ebbe testé a Berlino magnifico successo.

Goldoni. Questa sera la comica compagnia veneziana diretta da Emilio Zago darà la prima recita colla commedia in tre atti: «Prima ed ultimo e poi il piovano» di Ernesto De Biasio. Chiusura lo spettacolo la farsa «Alle R. R. fonti di Recaro».

Domani, domenica, due rappresentazioni: al Politeama Rossetti (diurna) «I Berlucioni»; al Goldoni: «I fastidi di un gran uomo».

## IL PRIMO CONCERTO SINFONICO dell'Orchestrale Triestina.

E' idea? E' fissazione? O non sembra un po' anche a voi, che dappinna Beethoven, con quei suoi accordi nerboruti, con quelle sue melodie dalla frase eloquente e persuasiva, esuberanti sempre di forza e di tenerezza allo stesso tempo; e poi Mozart, il piccolo e gracile Mozart, che profila in quattro tempi di Sinfonia il ritratto vivo della sua personalità tutta fiamma e scintille; non sembra forse anche a voi che ambidue abbiano parlato lersera chiaramente assai, per esprimervi un giudizio molto sicuro sulla V. Sinfonia di Gustavo Mahler?

Ricordate il programma? «Esso vi ha fatto udire come sentiva Beethoven la musica, come la sentiva Mozart, e poi come viene composta dal Mahler. C'è una differenza tra il sentire, lo scrivere della musica, ed il comporla? Certamente; e Mahler appunto compone; compone per la grande orchestra moderna, con tutti gli ingredienti già conosciuti e volgarizzati per fatica particolare delle giovanissime scuole, tanto italiane come

nordiche. Niuno esiterebbe a dire che compone stupendamente, che ha sulle punte delle dita le novità più ardite dell'arte; ma ciò non toglie che manca a lui il sentimento della misura; che gli spunti melodici, spesso, invece di sgorgare spontanei, riescono di un'inevitabile convenzionalità, la quale più si acuisce quanto più l'autore si spinge innanzi nell'elaborare i suoi temi. Con ciò non si nega che la veste splendida riesca a far dimenticare la vacuità di concezione; seppur sempre non copre i molti e grandi difetti di disegno, lo sforzo continuo, esasperante, di voler parlare e di non poter dire.

In quanto all'istrumentazione, va riconosciuta al Mahler, e con diritto, la più ampia lode. E' particolarmente esposto quando tratta il quartetto d'archi a solo, e gli sa dare colori delicati e felici. Considera tutti gli strumenti in mano di virtuosi ed esige da loro sfidare la più ardua difficoltà, prescrive un'orchestra agilissima, capace quasi di acrobatismo. Quale direttore di questa orchestra è di una efficacia straordinaria. Elettrizza tutti, e nelle vene dei più vecchi, dei più sperimentati professori d'orchestra fa correre più presto, pulsare più forte il sangue, quando segna un attacco, quando implora un pianissimo, o quando fa scattare un fortissimo.

Certo con una sequela più regolare di prove d'assieme, si sarebbe potuto ottenere maggiore effetto dalla Sinfonia «Giovane» di Mozart, nella quale per una mancata entrata d'un istrumento di legno andò sciupato l'effetto del trio, altrimenti così tranquillo e scavo; e si sarebbe potuto anche evitare che le voci dei legni spesso naufragassero nel mare, qualche volta un po' troppo rumoroso, degli strumenti ad arco. Per essere uditi, non occorre gridare di continuo. Tuttavia non mancarono gli applausi, anzi gli entusiasmi all'esecuzione - tolte queste mende - veramente bella e slanciata della splendida Sinfonia; applausi che si vollero diretti al Mahler, obbligandolo più volte a ripresentarsi sul podio. L'interpretazione del «Goriolano» di Beethoven, fatta eccezione per un rallentando molto discutibile all'inizio di due frasi, fu egualmente pregevolissima e giustamente applaudita.

Il giudizio del pubblico era unanime in quanto si riferiva alle qualità eccellenti di Gustavo Mahler quale direttore d'orchestra. Non così unanime fu per il Mahler della V. Sinfonia. Silenzioso sino alla fine, forse per desiderio del maestro che tagliò corto ad ogni segno d'approvazione durante gli intervalli da un tempo all'altro, l'uditorio, appena dopo l'ultimo tempo, proruppe in vive, ma non generali, acclamazioni. L'opera d'arte era stata ammirata, ma non aveva esercitato su ogni ascoltatore quel potere suggestivo della cosa in cui è calda eloquenza di ispirazione.

All'illustre maestro tedesco si consegnarono una artistica targhetta d'argento a nome dell'Orchestrale triestina ed una corona d'alloro con bacche d'argento, a nome del comitato organizzatore di queste feste della musica. Lo splendore del teatro, occupato dal basso all'alto da una magnifica folla, bastava da per sé a dimostrare come ogni grande concerto sinfonico sia ormai considerato dalla cittadinanza un avvenimento.

Il secondo concerto Sinfonico sarà diretto, la sera di mercoledì 6 corrente, dal chiarissimo maestro Vittorio Maria Vanzo.

Circo Zavatta. Stasera al Circo Zavatta, a S. Giacomo, debutterà il clown spagnolo «Alessandro», coi suoi cani e gatti ammaestrati.

## Spettacoli d'oggi.

VERDI. Riposo.  
GOLDONI. Compagnia comica veneziana di E. Zago. Ore 8. Prima ed ultimo e poi il piovano, in 3 atti, di G. Di Biasio. - Alle R. R. fonti di Recaro, farsa.  
FILDRAMMATICO. Compagnia drammatica tedesca. Ore 8.15. La grande passione, in 3 atti, di R. Auerheimer. - Carrière, un atto, di R. Auerheimer.  
FENICE. Compagnia d'operette Magnani. Ore 8. In cerca di felicità, in 3 atti, del mio Suppé.

## ASTERISCHI DI CRONACA

I vestiti della Moglie di Claudio. All'alzarsi della tela, Cesarina, nel suo grande mantello di raso verde e nero, col largo velo turchino che svolazza intorno al cappello da viaggio, intorno ai fulvi capelli ricciuti, con le piccole mani che scherzano con le labole e i fucili, disegna un elegante profilo d'avventuriera moderna, ardamente sciolta e superba. Dopo, è Messalina che appare. E lei, nella veste bianca e fiutante, delle ampie maniche di seta di velluto color smeraldo, coi grossi bottoni di smeraldo, in mezzo a tutto quel bianco e a quel verde puro che s'accordano col biondo rossicciante dei capelli, col nero voluttuoso e fatale degli occhi, con in certi ritratti di etere del Rinascimento; è lei, nella veste notturna e leggera, tutta trine e veli neri stavillanti, tutta meravigliose rose di velluto nero e di brillanti, largamente aperta sul collo e sulle braccia, sull'agile stupendo corpo di maga che s'offre; lei infine, nella vestaglia di velluto e di seta pavonazza, d'un color ricco e tetro, che nelle tenebre si fa violetto, che nella luce fiammeggia; la veste sul cui cupo colore si confonderà il rosso colore del sangue.

La targhetta d'argento offerta lersera a Gustavo Mahler dall'Orchestrale triestina era un'fine e delicato lavoro del Janeschitz; la rama d'alloro col motto sociale da una parte; una figurina di violinista dall'altra; in mezzo la scritta «A Gustavo Mahler - del linguaggio divino - che ora e sempre - le umane genti affratella - ispirato apostolo - l'Orchestrale triestina - con devota ammirazione».

A proposito della scarsa frequentazione del pubblico nelle stagioni drammatiche che si diedero testé contemporaneamente in due teatri, ci domanda un lettore se non sarebbe forse opportuno, nell'interesse delle compagnie drammatiche e delle direzioni teatrali, di aprire degli abbonamenti parti e dispari anche per la platea. Molti che non si abbonano per non essere vincolati a frequentare serialmente uno stesso teatro gradirebbero probabilmente questo nuovo sistema e il numero degli abbonati a turno compenserebbe il danno della minore frequenza di abbonati per l'intera stagione.

A quanto si dice nei circoli tecnici, sarebbero già ideate alcune modificazioni per allargare il locale d'uscita dei passeggeri nella nuova stazione al Campo Marzio, conforme alle osservazioni fatte anche da noi quando visitammo quell'edificio in costruzione. Sarebbero poi progettati anche altri allargamenti, essendosi riconosciuta la soverchia ristrettezza in cui furono tenuti i servizi del pubblico in una stazione di tanta importanza.

## TRIBUNALI

Corte d'Assise.

Truffa a base d'un marito falso.

Abbiamo, per sommi capi, accennato nel «Piccolo della Sera» di ieri le risultanze emerse nell'udienza antimeridiana del dibattimento per crimine di truffa a carico di Giovanna Krel. Alle 5 del pomeriggio il dibattimento fu ripreso. Dopo l'audizione della teste Scherianz fu data lettura di alcune pezze processuali; fra cui delle informazioni della polizia che dicono non avere l'accusata mai dato motivo a ritenere proclive a reati per avidità di lucro, e della fedina penale, che la dice incensurata.

Prima che la Corte si ritiri per la formulazione dei

Quesiti,

il dif. dott. Robba propone che, oltre al quesito principale per il crimine di truffa, venga messo anche un quesito eventuale per il delitto di fallimento colposo.

La Corte, però, non fa luogo alla proposta e pone ai giurati due quesiti principali, dei quali il primo, per truffa, è suddiviso in tanti punti quanti sono i fatti di truffa dei quali l'accusata è chiamata a rispondere, ed il secondo riflette la falsificazione del libretto della Cassa di risparmio.

La requisitoria e l'arringa.

Il P. M. sost. procurator di Stato Minio, prendendo a punto di partenza la domanda del quesito di fallimento avanzata dal difensore, dice che, ogni volta, quando si porta innanzi ai giurati un'accusa per truffa, la difesa cerca sempre di eliminare l'elemento della frode e far credere che l'accusato abbia agito soltanto per sconsideratezza e leggerezza. Evidentemente anche questa volta la difesa userà la stessa tattica, ma non è possibile che riesca, nel caso concreto, perché i raggi sono stati troppo frequenti e troppo aperti e troppo ingegnosi e troppo raffinati. Il P. M., quindi, esamina brevemente le risultanze processuali e conclude, domandando verdetto di condanna.

Il dif. dott. Robba esordisce, rilevando che se il progetto della condanna condizionale vigesse in Austria, la odierna accusata Krel senza dubbio ne beneficerebbe, poiché non è una delinquente al cui confronto debba usarsi severità. Dice, quindi, che la Krel è una delinquente occasionale, che è stata suggestionata, trascinata da altri a commettere i fatti dei quali è chiamata a rispondere; una disgraziata, che fu costretta dalla miseria a ricorrere ad espedienti, in ciò facilitata dall'ingordigia dei negozianti di mobili, che sarebbero stati felici di farle pagare la merce fornita ad un prezzo del 60, 70 per cento superiore a quello reale. E' fra questi negozianti di mobili e fra coloro che prestano il dieci per dodici che il P. M. avrebbe dovuto affondare il suo bisturi, anziché accanirsi contro la Krel, che, fra altro, non si è sicuri che abbia piena responsabilità delle sue azioni, avendo partorito ben tredici volte, ed essendo noto che ad ogni parto segue una debilitazione dell'organismo materno.

I testimoni hanno detto quale paura avesse la Krel di suo marito: hanno detto pure che la Donaggio la minacciò di arresto se non fosse stata pagata. Fra la minaccia di lognate del marito da una parte e la minaccia dell'arresto dall'altra, la Krel s'indusse ad acquistare e vendere i mobili, nella speranza di pagargli con la somma del mutuo promesso dalla Feruglio, senza, quindi, l'intenzione di truffare. Domanda verdetto di assoluzione.

Il P. M. replica per confutare quanto il difensore disse specialmente nel riguardo dei danneggiati che furono dipinti quali truffatori, anziché truffati; e qualifica gli argomenti svolti dal difensore per ottenere un'assoluzione, come mezzi illeciti e biasimevoli. Tutto è possibile: anche l'assoluzione della Krel. Ma i giurati, assolvendola, proclamerebbero il diritto a truffare e non farebbero opera di giustizia.

Il dott. Robba dice che come non cura il plauso della procura di Stato, così il biasimo; e che fin da venti o trenta anni sa distinguere il lecito dall'illecito. La Krel non merita una condanna, che non potrebbe essere se non severa, dato che la Corte non trovò di proporre un quesito per fallimento colposo. Sicché, ripete, logico e giusto sarebbe non aggravare la mano su lei, che è prossima al parto, e mandarla assolta.

Dopo un breve riassunto del presidente, i giurati si ritirano.

Il verdetto e la sentenza.

Quando rientrano, il capo giurato sig. Stalfer legge un verdetto affermativo per i quesiti riflettenti i fatti di truffa e negativo per la falsificazione del libretto della Cassa di risparmio. Con 8 «sì» e 4 «no» i giurati hanno affermato tutti i punti che si riferiscono agli acquisti di preziosi e di mobili, meno l'ultimo punto che riflette l'ultimo acquisto fatto dalla Krel presso il negoziante Nigris: per il quale non è annotata alcuna risposta. In coda al verdetto stesso i giurati, con 8 «sì» e 4 «no», ritengono che il danno complessivo ammonta a meno di 600 corone e a più di 50.

Il presidente, constatato che i giurati si sono dimenticati di rispondere a un punto del quesito, li invita a tornare nella loro camera e completare il verdetto: ciò che i giurati fanno. Quando ne riescono, il P. M. osserva che il verdetto è contraddittorio, poiché, in ogni singolo punto del quesito di truffa, i giurati hanno affermato l'accusata colpevole di fatti, alcuni dei quali già per se stessi contengono un danno superiore alle 600 corone, mentre, nei riguardi del danno complessivo, hanno affermato essere esso inferiore alle 600 corone.

## IL PIU GRANDE ASSORTIMENTO

## Mantelli

da signora e fanciullo

JESS, Barriera vecchia N. 15

## VINI ISTRIANI E DALMATI di primissima qualità

si trovano nel Deposito della Ditta

FRANCESCO BISSALDI

Corso N. 31 (in corte)

## SPLENDIDI OGGETTI PER REGALI

come: Catene d'oro e d'argento, Orologi, Anelli, Orecchini, Broches, ecc.

a prezzi mitissimi

Isidoro Mersek, Via Barriera N. 5.

## FABBRICA

## Confezioni in Carta e Cartonaggi

RODOLFO MANGOLD, TRIESTE

Casa fondata nel 1882

SPECIALITÀ DI PRODUZIONE:

Scatole e Sacchetti per campioni.

Scatole d'imballaggio e spedizioni postali.

Scatole «Glaque» per spedizioni.

(proprio brevetto per tutti gli Stati d'Europa).

Serpentine in colori singoli e bandierate

Coriandoli in colori singoli e assortiti

Per commissioni (di qualsiasi genere di cartonaggi o confezioni in carta) rivolgersi nel proprio Deposito Carta, Cartonaggi ecc., in Via del Campanile N. 2

Telefono: 188

Fabbrica 1105

## A S. PIETRO PRESSO GORIZIA sono da vendere

30 CAMPI DI TERRA ARGILLOSA

adatta per la fabbricazione di tegole e mattoni.

La posizione è bellissima, sulla strada regionale, vicino la città e la stazione ferroviaria. Prezzi moderati. Mattoni pronti sono a disposizione.

Per informazioni rivolgersi alla Cassa rurale S. Pietro di Gorizia.

## La fabbrica parchetti di Fiume offre dogherelle

prima qualità a Cor. 3.10 per metro quadrato, seconda qualità a Cor. 2.50 per metro quadrato, franco bordo o vagone Trieste.

## Moët &amp; Chandon

è la marca di Champagne adottata dalle più illustri Corti e dall'aristocrazia.



Rappresentanza generale per l'Austria-Ungh.

e la Rumenia:

J. WEIDMAN

Vienna 11, Strohgassee N. 34

Brut Imperial - la più fina tra le Champagne secche.

White Star - né dolce né secca

## CINEOGRAFO AMERICANO

Piazza della Borsa N. 15.

NUOVO PROGRAMMA:

Di grazia, 2 soldi di latte

(comico)

Lo specchio di Venezia

(inesimata trasformazione a colori)

## IL FIGLIUOL PRODIGO

= Un collo fragile =

scena comica di assoluta novità.

Rappresentazioni continue nei giorni feriali dalle ore 5 alle 9 pom. e nelle domeniche e feste dalle 3 alle 10 pom.

## Convenienza, Solidità, Eleganza

GRANDIOSO ASSORTIMENTO

## VESTITI, ULSTER, PALETOTS

Pellicce da città e viaggio

COSTUMI, GIACCHE, PALTONCINI per bambini.

## IGNAZIO STEINER

Trieste, Corso 4

Gorizia, Via Signori 5.

## FABBRICA ACCUMULATORI ELETTRICI

CON OFFICINA MECCANICA DI PRECISIONE

## Czerny &amp; Pelizon

COSTRUTTORI MECCANICI

Trieste - Via S. Anastasio 20

Laboratorio Chimico-Analitico-Tecnologico

## GIAC. ENRICO HUBER

(Istituito nel 1877)

Trieste, via S. Apollinare 4, Telefono 201

## EMILIO BOUILLON

Maison fondée en 1832

Piazza Nicolò Tommaseo 4

Vins, Liqueurs, Cognacs, Rhum

Specialité pour Vins de Champagne

Conserves alimentaires, fruits secs, huiles surfinas etc.



Grande fabbrica più volte premiata di  
Armoniche Concertini  
ed Armonium

Fedele Socin, Bolzano (Tirolo)

Prezzo corrente gratis

Premiato con la più alta distinzione „Grand Prix“ all'Esposiz. di St. Louis 1904

Domandate soltanto

Estratto Globus per lucidare

scatole come il disegno.

perchè tengono spacciate molte imitazioni di nessun valore

Rappresentante: ALBERTO TEDESCHI, Trieste, Corso 4, n. III.

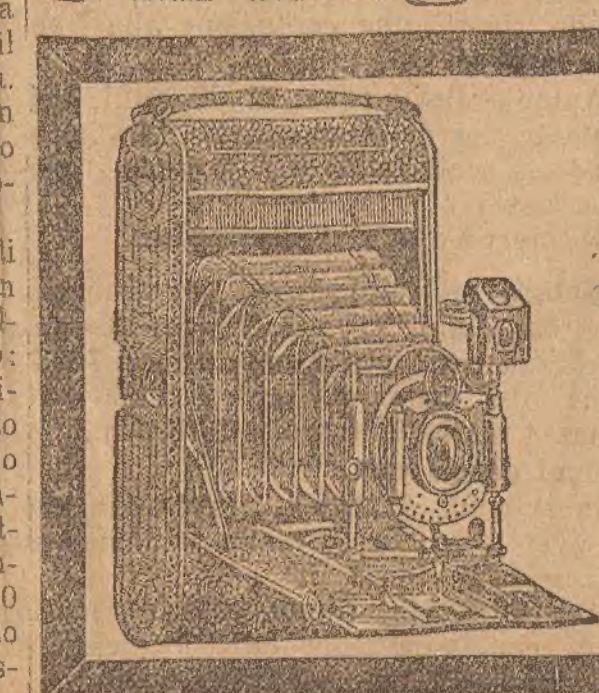
Unico fabbricante: Fritz Schütz jun., Società per azioni, Eger e Lipsia

## Indra Tea

è il migliore Tè.

TROVASI DAPPERTUTTO.

Indra Tea Import-Company, Trieste, Via Torre bianca 9, Telef. 1109.



Macchine fotografiche Goerz, Küttig, Voigtländer

ultimi modelli, nonché tutti gli accessori, a prezzi miti verso

## piccole rate mensili

Inoltre i rinomati binocoli Goerz-Triöder (cannocchiali a prisma per sport, viaggi, teatro) come pure cannocchiali parigini della massima potenza ottica

Bial &amp; Freund, Vienna XIII/1

Catalogo riccamente illustrato 692 gratis e franco.





La Corte ritiene, invece, che il verdetto non sia affatto contraddittorio, poichè, a suo parere, i singoli punti del quesito furono affermati soltanto come fatti sussistenti dei quali la Krebel deve rispondere, senza alcun riguardo al danno; mentre questo viene, in chiusa del verdetto, affermato inferiore alle 600 corone.

Dopo che il P. M. e il difensore hanno fatto valere le aggravanti e le mitiganti, la Corte assolve la Krebel dalla falsificazione del libretto di risparmio, e la condanna per i fatti di truffa, applicando numerose mitiganti, a soli 10 mesi di carcere duro.

Il difensore si riserva.  
Il dibattimento termina alle 9 circa.

**L'ultimo dibattimento**  
della presente sessione sarà tenuto lunedì prossimo. Essendo stato rintracciato Edoardo Cuttin ed essendo riusciti a intimargli la citazione, verrà tenuto a carico di lui dibattimento per lesione d'onore mediante stampato, su querela del dott. Luciano Luzzatto.

L'accusa si basa su alcuni articoli pubblicati dal libello, del quale il Cuttin era redattore responsabile.

Presiderà il cons. Pederszoli.

(Tribunale circolare di Rovigno.)  
**Il delitto della canzonettista.**  
**Assoluzione.**

Questo il riassunto dell'atto d'accusa: Nelle sere del 4 e 5 novembre una compagnia di canto agiva nel teatrino dell'albergo «San Remo» a Parenzo. La canzonettista Guglielmina Rosez di Luigi, di 31 anni, da Roma, cantò fra altro la canzone dal titolo «Inno patriottico», che contiene un ritornello inneggiante all'Italia e a Lombard, oppure a re Vittorio Emanuele e a Lombard. In sulle prime sostituiva all'ultimo verso la frase «Viva Parenzo, viva la libertà», ma poi, invitata da Filippo Tenerelli fu Francesco, orologiaio, di 35 anni, da Noicattaro di Bari, disse anche l'ultimo verso con le parole dell'originale. La Procura di Stato, ravvisando in quelle parole un eccitamento a manifestazioni contrarie alle leggi ed una esaltazione dei sentimenti irredentistici, elevò accusa contro la Rosez per il delitto di eccitamento, e contro il Tenerelli per correttezza nel delitto stesso. Come i lettori ricorderanno, la Rosez, lasciata in libertà dal giudice istruttore di Parenzo, venne poi arrestata a Trieste dietro ricerca di questa Procura di Stato.

Il dibattimento ebbe luogo ieri al Tribunale di Rovigno, sotto la presidenza del cons. dott. Devescovi; fungevano da giudici i cons. de Kumerlin e Rodé e il seg. Tenor. L'accusa era sostenuta dal sostituto procuratore di Stato dott. Dalla Zonca. La Rosez era difesa dal cav. Rismondo, il Tenerelli dall'avvocato D'Avanzo.

La Rosez - tuttora in istato d'arresto - si confessa della materialità del fatto, ma assicura di esser stata lontana le mille miglia dal pensiero di fare, cantando quel verso, cosa illecita. E non poteva pensarla, non fosse altro perchè essa cantò quello stesso verso a Fiume, a Pola, a Rovigno e a Pisino, senza che nessuno si sognasse di muoverle appunto. Del resto, l'argomento stesso della canzone, composta all'occasione della recente visita di Lombard a Roma, non era certo tale da dar motivo a dimostrazioni. Nega di esser stata eccitata dal Tenerelli. Se in principio della canzone sostituì all'ultimo verso del ritornello, al verso «Viva Parenzo, viva la libertà», lo fece perchè era suo costume di chiudere i primi ritornelli inneggiando alla città in cui si trovava. Durante l'interrogatorio, si viene a sapere che il di lei vero nome è Guglielmina Pizzari, e che assunse in ante quello di Guglielmina Rosez, per riguardo ad uno zio, vescovo.

Il Tenerelli è assolutamente negativo. Appoggia l'accusa nei riguardi del Tenerelli un solo testimone, la guardia di finanza Stefano Korschich, la quale la sera del 5 novembre, sentendo profondamente offeso il suo sentimento patriottico, corse a denunciare il fatto alla gendarmeria. Egli sostiene di aver sentito e visto il Tenerelli quando eccitava le canzonettiste a cantare il ritornello nel suo testo originale. E' però smentito categoricamente da parecchi testimoni, i quali escludono in modo assoluto che il Tenerelli avesse parlato o fatto cenno alla Pizzari, ed escludono anche che il Korschich, dal posto ove si trovava, avesse potuto vedere il Tenerelli. Due di essi anzi assicurano che il Korschich era fortemente preso dal vino.

Il P. M. estende l'accusa nei riguardi della Pizzari anche alla contravvenzione di falsa notifica e chiede per tutti e due gli accusati sentenza di condanna e il bando dagli Stati austriaci. I difensori, in arringhe abili e concionzose, dimostrano l'insussistenza dell'accusa.

La Corte mandò assolti ambedue gli accusati, non essendo convinta della gravità d'intenzione nella Pizzari e dubitando anche che la canzone da lei cantata, presa nel suo complesso, fosse atta a dar origine a manifestazioni contrarie alle leggi, e non ritenendo provata la colpevolezza del Tenerelli.

La Pizzari venne tosto rimessa in libertà.

**Nel «Piccolo della sera» di ieri:**

Articoli e corrispondenze. Per il segreto del voto (A. G.). — La battaglia di Sebastopol. — Un congresso di polizia. — Il referendum contro il sequestro preventivo dei giornali.

Notiziario. — Una lettera di Giosué Carducci. — La confessione di un alienato che rivela un errore giudiziario. — Il mistero dell'assassinio Notarbartolo sarà svelato? — Pioniera storia di due italiani a Londra.

Cronaca giudiziaria. — Corte d'assise di Trieste: Truffa a base d'un marito falso. Mondo avari. Il servizio ferroviario in Italia. — La Camera di commercio di Vienna si occupa dell'ingombro di merci nel nostro porto.

Teatro Arti e Lettere. — La nuova opera «Cadore» del maestro Montico a Padova. Ultima Ora. Il bombardamento di Sebastopol. — L'attentato di un granduca contro lo czar? — Fejervary a Vienna. L'agitazione degli impiegati postelegrafici in Austria.

Dalla Provincia. — Le dimissioni della maggioranza del Consiglio comunale a Pola. — Processo Stanich-Werk-Benussi a Le Assise di Gorizia.

## MARINA E NAVIGAZIONE.

### Movimento nel porto.

Ieri arrivarono nel nostro porto i pir. del Lloyd «Tirol» da Costantinopoli e Brindisi, «Metocovich» da Metocovich e scali; i pir. a. u. «Sebenico» e «Jesca» da Metocovich, «Vis» da Curzola; il pir. germ. «Pergamon» da Amburgo e Algeri; il pir. ingl. «Gongo» da Londra e Catania; e il pir. ital. «Operosità» da Stax e Augusta.

Partirono i pir. del Lloyd «Castore» per Costantinopoli, «Sultan» per Spizza; e il pir. a. u. «Sipan» per Cattaro.

**Movimento dei piroscafi a. u.**  
«P. Becher» partì il 25 p. p. da Methil per Trieste, «Urania» proseguì il 29 da Costantinopoli per Genova, «Indeficiente» partì il 28 da Cartagena per Maryport, «Zichy» il 28 da Cardiff per Venezia.

Lloydiani. «Melpomene» arrivò ieri a Santos, «Arc. Franc. Ferdinando» da Calcutta proseguì il 30 da Porto Said per Fiume e Trieste, «Nippon» diretto a Kobe proseguì il 30 da Sciangai per Yokohama, «Trieste» da Kobe per Trieste proseguì il 30 da Hongkong per Singapore.

1. dicembre.

**Da GORIZIA.**  
— Consiglio comunale. (per tel.). Stasera il Consiglio ad unanimità accolse la proposta dell'on. Seppenhofer, di festeggiare il quarantesimo anniversario dell'esistenza del palazzo comunale, murando nella sala una lapide con dedica alla memoria dell'indimenticabile patriota segretario Favetti.

Relatore l'on. Pinausig, si approvò di fissare annue corone 2400 al primo e cor. 1800 al secondo aggiunto, ponendo la base alla finora mancante Delegazione municipale.

**Da GRADISCA.**

— Consiglio comunale. Nell'ultima seduta, il vice-presidente on. Coassini commemorò il defunto podestà cav. de Finetti; comunicò la partenza del cap. distrett. Giuseppe de Fabris, del quale rilevò i meriti acquisiti, proponendone la nomina a cittadino onorario. Il Consiglio approvò.

L'on. Vergna dà indi lettura del preventivo 1906 e qualche singola delucidazione; il Consiglio approva in blocco tutte le poste.

Vengono discusse e sanzionate varie altre proposte quali p. e. per un memoriale-protesta al Governo centrale affinché accordi scuole medie e tecniche; per l'introduzione della nuova legge sulla ricchezza mobile; viene eletto a membro del Curatorio Maccari l'on. Coassini; viene accolta con grato animo la relazione sull'operosità della Giunta sanitaria; si adottano nuove severe misure sanitarie circa le macellazioni e l'importazione di carne fresca da altri comuni; si approva - come già vi telegrafai - un voto d'adesione al suffragio universale.

**Elargizione.**  
Il consigliere de Fabris largì al fondo intangibile dei poveri cor. 100.

**Da CAPODISTRIA.**

— Un feroce assassinio.

Appena espulsa l'ultima delle tante sue condanne, il noto pregiudicato Giovanni Chersich, appartenente al Comune di Rakek, ritornò da poco, come al solito, nella nostra città, dove per disgrazia fu allevato. Martedì scorso, dopo commesse alla mattina gravi prepotenze con minacce nella liquoreria di Anna Nichili, perchè chiudesse bottega, alle 3 pom. nell'osteria Pajalich invel con improprio e minacce contro l'oste ed inseguì la figlia di lui che, terrorizzata, si chiuse in cucina. Intervenero le guardie comunali Sandrin e Flego e con le buone lo indussero ad allontanarsi. Di là il Chersich, pedinato dalle guardie, si recò nel piazzale di Porta Maggiore, dove, imbatutosi a caso nel ragazzino Santo Stok, d'anni 4 e mezzo - per puro istinto di feroce brutalità - l'afferrò stretto per il collo sollevandolo da terra, quasi in atto di strangolarlo. Per fortuna fu pronto ad accorrere in soccorso del piccino il suo avo Marco Stok e dopo poco le guardie stesse, che a viva forza glielo strapparono dalle mani. Intimato per questo fatto l'arresto, l'energico oppose la più accanita resistenza, sferrando pugni e calci contro le guardie, le quali per evitare l'uso dell'arma, colluttarono ben mezz'ora; e soltanto con l'assistenza di altre tre guardie riuscirono a tradurlo quasi di peso agli arresti, mentre il feroce sennato seguiva per via a reagire, ingiuriare e minacciare. La guardia Sandrin più volte atterrata, s'ebbe lacerata l'uniforme e riportò al pari dei suoi compagni varie contusioni.

**Da ROVIGNO.**

— Elezione comunale suppletoria.

Per il giorno 4 corr. dicembre son convocati gli elettori del I collegio di città per eleggere un consigliere comunale al posto rimasto vacante in seguito alle dimissioni del signor Osvaldo Barson.

**Da CHERSO.**

— Per il suffragio universale.

Anche qui gli operai deliberarono di astenersi il 28 dal lavoro e di tenere alle 3 pom. una passeggiata dimostrativa per il suffragio universale. La colonna si formò in Piazza e, inalberata la bandiera rossa, percorse le vie della città, cantando l'inno dei lavoratori e gridando, «Viva il suffragio universale»; «Abbasso Gausch!». Quasi tutti i negozi rimasero chiusi dalle 3 alle 6 pom. Dopo, la passeggiata, gli operai si radunarono nella sala «Al buon gusto», dove furono pronunciati parecchi discorsi. La sera verso le 6 al corteo si formò nuovamente e, percorse le vie principali della città, si sciolse in Piazza.

**Da SEBENICO.**

— Mozzi disertori. (per tel.).

Undici mozzi, imbarcati sulla nave-scuola «Schwarzenberg», che si trova in questo porto, abbandonarono la nave, sottraendosi finora ad ogni ricerca.

**Falso diminutivo.**

Strana cosa davvero. Veder un non si totale e istruito Girare per le bettole. In mezzo a la canaglia Usa al vino e al total diminuito

Spiegazione del giuoco precedente:

POLVERE, POVERE.

## Credito Bancario

(20.000 a 80.000 franchi)  
ai negozianti solvibili.

M. CASTILLON, 1 rue Feutrier, 1 Paris 18

**Acqua Colonia soldi 20**

35, 50 e 90 la bottiglia.

DROGHERIA ZERNITZ, Volti di Chiozza.

**Finissimo Burro Vegetale**

migliore del burro naturale di latte di vacca (anche per pasta da sfogliata); a fiorini 80.— per 100 chilogr. per quantitativi di almeno 100 chilogr. in pezzi da 1/2-1/4 chilogr. Colli postali per prova 5 chilogr. fior. 4.

Signoria St. Johann a. d. Felsen pr. Beraun

Si assumono rappresentanti solvibili.

**SPECIALE LAVORAZIONE**

**TORTELLINI**

Il non plus ultra della minestra, nonché

**Pasta garantita all'uovo**

fresca e secca, fabbricata dal bolognese

LUIGI RIZZI, Trieste, Via Soliario N. 17

ex direttore della premiata Fabbrica F.lli Berlaghi, Bologna

Rivolgetevi alla vera fonte d'acquisto.

**RUM JAMAICA**

I qualità . . . . . bottiglia Cor. 6.—  
II qualità . . . . . bottiglia Cor. 3.60  
III qualità . . . . . bottiglia Cor. 2.40

presso l'

**American Bar**

VIA SANT'ANTONIO 2

aperto fino alle 4 ant.

**Tintoria, Lavatura**

**PULITURA A SECCO**

con macchine a vapore

**ALBINO BOEGAN**

Via Farneto 11

**(ASMA)**

Brenchiale e Harvau - Brenchiale Gromia

Quarigione radicale col prodotto

**LIQORE ARNALDI**

Chiedete gratis il interessante libro al Premiato

Stab. Chim. Farm. CARLO ARNALDI - Milano

Via Vitruvio N. 9 (Corso Buenos-Ayres)

Il Liquore Arnaldi si trova in vendita presso le principali farmacie.

**Globin**

da senza fatica

**Il più bel medicinale**

Conserva la pelle e la mantiene morbida

Unico fabbricante:

Fritz Schulz jun. Società per azioni

SOER e LIPSIA

Rapp. Alb. Tedeschi, Trieste, Corso 4, p. III

**CASSA DI RISPARMIO TRIESTINA**

(Fondata nell'anno 1842)

Sede: Via della Cassa di Risparmio N. 10

(EDIFICIO PROPRIO)

**Sconto:**

Gambiali per Trieste, dirette e domici-

liate, sino a 100 giorni, 4%.

Tagliandi, Effetti estratti e Assegni i-

poterari (saline) a tasso da convenirsi.

**Sovvenzionaria:**

Carte austriache ed ungheresi, col 75%

del corso di giornata, sino a cor. 2000,

5%. Per importi maggiori in conto cor-

rente, a tasso da convenirsi.

Trieste, 21 Ottobre 1905.

**LA DIREZIONE.**

**GRANDI MAGAZZINI DI**

**MOBILIO**

**FRANCESCO ZANETTI**

**CATALOGHI GRATIS TRIESTE**

**Comperate SETA SVIZZERA!**

Chiedete i campioni delle nostre novità in nero, bianco e colorato,

da Cor. 1.15 a Cor. 18 al metro

Specialità: **Stoffe di seta e velluti** per abiti da società, da sposa, da

ballo e da passeggio, nonché per camicette, fodere ecc.

Teniamo esclusivamente stoffe di seta scelte, solide e garantite, e vendiamo diretta-

mente ai privati, mandando la merce franco di porto e dazio a domicilio.

**SCHWEIZER & Co., LUCERNA O 13 (Svizzera)**

ESPORTAZIONE DI SETE. - FORNITORI DI CASE REALI.

**Un lavoro meraviglioso della tecnica**

di cui sono munite le

**CASSEFORTI HESKY**

Fabbrica: VIENNA, XVII/3

viene denominata da competenti autorità la

**SERRATURA BREVETTO PROTEKTOR**

contro il fuoco (S. Wertheimer)

e l'effrazione (Proprietari St. F. e M. Litwin)

Approvata dalla Banca dell'Impero germanico e da essa adottata esclusivamente. Cas-

seforti insuperabili per la loro modernissima costruzione. Prezzi di fabbrica bassissimi.

Rappresentanza e Deposito p. Trieste e provincia: via Poste 6, entrata v. Nicolo Machiavelli

**SAN NICOLÒ**

Le più belle, le più attraenti novità in

**GIOCATTOLI**

trovansi nel nuovo negozio di

**Giuseppe Petris**

Via Sant'Antonio N. 7

e nel Magazzino Giocattoli via Nuova 11

**SAN NICOLÒ**

**C. FEGITZ - Trieste** Tergesteo Via del Teatro 2

**DEPOSITO VINI DI BORDEAUX**

della rinomata Ditta

**A. de Luzé & fils, Bordeaux**

**RICOMPENSA**

In occasione delle feste Natalizie e di Capodanno

darò a tutta la mia spett. clientela

**un abbuono del 10 per cento**

**più un bellissimo calendario**

cominciando da oggi fino al 31 Dicembre, per ogni

acquisto di oltre 20 Corone

Assortimento stoffe nere e colorate, zibellino, Drap satinée e flanelle d'ogni prezzo, Biancheria di cotone e lino a metro e confezione dalle migliori fabbriche, Maglierie Fustagni bianchi, colorati, tessuti, satinati, Tralicci spinati, Stoffe per mobili, Tappeti, e Cortinaggi.

Coperte di cotone e di lana, imbottite di propria fabbricazione

Piuma a chilo e Plumini pronti

Camicie, colli, polsi, cravatte da uomo ultima novità, nonché grande scelta busti, veli, nastri, ricami, pizzi, pellicceria, jabot di garza, passamanterie, sottane, grembioli, fazzolettami, sciarpe di seta, lana ecc.

**ANTONIO CILLO**

Piazza Grande, Palazzo Municipale.

**FABBRICA MOBILI IGNAZIO KRON**

TRIESTE - VIA CASSA DI RISPARMIO 5

CATALOGHI GRATIS

**Vino di China**

**FERRUGINOSO**

**Serravallo**

PER I DEBOLI E PER I CONVALESCENTI

**Eccita l'appetito, rinforza lo stomaco**

**e rinvigorisce l'organismo.**

Raccomandato dai medici più celebri in tutti quei casi ove è indicata una cura ricostituente.

**PREMIATO CON 20 MEDAGLIE IN VARIE ESPOSIZIONI**

Oltre 3500 certificati medici.

**Farmacia Serravallo - Trieste.**



